

Paulus susuran kaesan soa-neu hatahorí kamaherek kara marai kota Korentus **1 Korentus**

Soda-molek

¹ Susurak ia numa au mai, Paulus. Manetualain here nala au ena, fo dadi uu Yesus Karistus nedenun. Ma ka'a Sostenes oo haitua hara masodak soa-neu ei boe. ² Au surak susurak ia fee ei, ndia Manetualain hatahorí kamaheren marai kota Korentus. Ana here nala ei ena, fo dadi miu Ndia hatahorí lolo-laon, nahuu ei mamahere neu Yesus Karistus ena. Ana oo tao ei dadi lolo-laok sama leo basa hatahorí kamaherek laen nara rai bee a mesan boe. Ara oo roke tulun ita Lamatuan Yesus Karistus ena boe, fo Manetualain helu-bartaa memak kana numa lele uluk mai ena fo nae nadenun mai. De Ana oo dadi neu ita Lamatuan ma sira Lamatuan boe.[◊]

³ Au hule-haradoi neu Manetualain, ita Aman, ma Yesus Karistus, ita Lamatuan. Au oke-hule fo Ara ratudu Sira dale susuen neu ei, mita fo ei bisa leo-la'o no mole-damek ma lino-lendek.

Paulus noke makasi neu Lamatuak, nahuu hatahorí Korentus asa

⁴ Tungga-tungga au asaneda ei, au kokolak ua au Lamatuang ae, “Makasi no'un seli soa-neu hatahorí Korentus asa nemeheheren!” Manetualain natudu Ndia dale susuen soa-neu ei ena, nahuu ei mamahere makandoo neu Yesus

[◊] **1:2** Nedenuk kara Tutuin 18:1; Yoel 2:32

Karistus fo Ana nadenun mai ena. ⁵ De Ana fee ei mabe'i makalala'ok ues mata-matak kara ena, nahuu ei makaesa mia Ndia. Naa, tao nala ei mamasu'i nai ei dalem. Huu naa de ei malela no tebe-tebe basa hata fo nenenin lenak la'e-neu Ndia eno-dala masodan. Ei oo bubuluk dalak bee lolen lenak fo mafada hatahorir la'e-neu Karistus boe. ⁶ Basa dede'ak kara raa ratudu rae, basa hata fo ai mafada ei la'e-neu Karistus naa ena, raoka ratea nai ei dalem ena. Huu naa ei bei mamahere mae, basa dede'ak kara raa tetebes. ⁷ Dadi ei simbo mala basa hata fo neulauk ena, fo Manetualain Dula-dalen ba'e fee Ndia hatahorin nara. Ta kuran hata esa boe na. De ei mahani a mia faik naa, fo neu ko Manetualain buka natudu ita Lamatuan Yesus Karistus soa-neu basa hatahorir. ⁸ Karistus naa, ndia nae tao barakai ei fo makatataka makandoo losa Ana fali mai nai dae-bafok ia. No dalak naa, ei ta tuda, ma ta hambu hatahori fo ndae salak neu ei. ⁹ Ita bisa tamahere neu Manetualain Dede'a-kokolan, nahuu hata fo Ana kokolak, na, Ana taon dadi. De neu ko Ana nau tao basa dede'ak kara iar fee ei. Ana ndia nasosoi dalak fo ei bisa malela no malole Ndia Anan, ndia ita Lamatuan Yesus Karistus.

Ei hatahori saranik muste dadi miu esa; boso mabingga-ba'ek

¹⁰ Toranoo susue nggara ein! Nai dede'ak ia, au kokolak unik ita Lamatuan Yesus Karistus naden. De au oke no tebe-tebe fo ei hahae mareresi leo. Tehuu maote tebe-tebe fo ei leo-la'o dalek esa, boso mabingga-ba'ek. Ei muste dudu'a naruk, mita fo ei basa ngga bisa maena dudu'ak esak ka.

11 Au kokolak talo naa, huu hambu hatahori numa ka'a inak Kloe uma isin, mai tui au nae, ei ketuk bei mareresi makandoo. **12** Ei mareresi, de ketuk rae, “air ia, ka'a Paulus hatahorin!” Ma ketuk rae, “air ia, ka'a Apolos hatahorin!” Ma ketuk bali, rafafada aok rae, “air ia, tungga ka'a Pe'u!”* Laen bali rae, “air ia nenene kada Karistus mesa kana!”[†]

13 Ei dudu'am talo bee? Karistus nufanelun ta bisa rabingga-ba'ek. Do, ei du'a mae, naa au ndia mate nai ai ngganggek soa-neu ei? Taa! Do, neu sarani ei, ara pake au nadeng fo fee ei maso dadi miu au hatahoring, do? Ta bisa dadi, hetu? **14** Au oke makasi neu Manetualain, huu neu au ua ei numa naa, au ta sarani hatahori. Kada ka'a Krispus no ka'a Gayus ndia au sarani.[‡]

15 No dalak naa, ta hambu hatahori bisa nae, “Ara sarani au pake Paulus naden, de au dadi uu Paulus hatahorin.” **16** (Ee, au dei fo asaneda. Au oo sarani hatahori no'uk ka numa Stefanus uma isin boe. Tehuu au ta asaneda mete te hambu hatahori laen bali fo au saranin, do taa.)[§]

17 Huu Karistus ta nadenu au fo uu sarani hatahori. Au ue huung naa, ndia afada hatahorir la'e-neu Ndia Hara Lii Malolen. Tehuu mete ma au afada hatahori talo naa, Ana ta nau au kokolak pake dede'a binir fo atudu au malelang, do, atudu oka-huun fo ta hoho'ak kara. Mete ma au kokolak talo naa, naa tao nakuran koasa numa tutuik la'e-neu Karistus mamaten numa ai nganggek lain.

* **1:12** Susura Malalaok dede'a Yunani surak nae, “Kefas”. Kefas naa, nade laen numa Petrus mai. † **1:12** Nedenuk kara Tutuin 18:24 ‡ **1:14** Nedenuk kara Tutuin 18:8; 19:29; Roma 16:23 § **1:16** 1 Korentus 16:15

Karistus simbo Ndia koasan numa Manetualain mai

¹⁸ Hambu hatahori du'a nae, basa dede'ak fo ita tuik la'e-neu Karistus mamaten numa ai ngganggek lain naa, nggoa bebek sudi selik kana. Tehuu hatahori matak leo naak, neu ko ana lenggo fe'e numa Manetualain mai. Naa te soaneu ita, Karistus mamaten naa, natudu Manetualain koasan fo tao nasoi-nasoda ita numa ita sala-singgon mai. ¹⁹ Naa, sama leo Manetualain mana to'u dede'an, nade Yesaya surak nita nae, “Manetualain nae,
 ‘Basa hata fo hatahori malelak kara bubuluk,
 neu ko Au amopo heni basa sara,
 fo dadi neu hata fo sosoaa-ndandaan
 taak.

Sira malelan matak talo bee oo
 neu ko Au nggari heni basa sara,
 fo dadi neu hata fo nenenin taak boe.””[☆]

²⁰ Fai bakahulun, memak Manetualain kokolak talo naa. De hatematak ia, ana dadi talo bee ena? Hatahori malelak kara dadi talo bee? Meser anggamar dadi talo bee? Ma hatahori mana parani madede'ak kara, dadi talo bee? Hena nenene, ee! Manetualain tao nala sara sama leo hatahori nggoa bebek ena! Ana fe'a heni basa dudu'a-a'afik mana naokak nai dae-bafok ia, ma tao sara sama leo ta raena sosoaa-ndandaak hata esa boe na.[☆]

²¹⁻²² Manetualain malelan naa, ta neni babanggak sudi selik kana. Leo mae hatahori dae-bafok tao aon malelak, sira dudu'a-a'afin mesa kasa ta manduku-mandaik fo ara bisa ralela tebe-tebe

[☆] **1:19** Yesaya 29:14 [☆] **1:20** Ayub 12:17; Yesaya 19:12; 33:18;
 44:25

neu Manetualain. Leo mae talo naa, tehuu Manetualain pake Ndia malelan ena, fo sosoi dalak soa-neu hatahorि dae-bafok. Fai bakahulun, Ana du'a ena nae, "Leo mae hatahorि dae-bafok du'a nae, Au nedenung nggara kada hatahorि nggoa bebek a mesan, tehuu leo mae talo bee oo, Au muste adenu hatahorि fo reu rafada sara dede'a ndoos la'e-neu Au boe." Manetualain naketu basa nae pake hara heheluk fo Ndia nedenun nara rafadak naa ena, fo hatahorir bisa ramahere neu Ndia. Ana nau pake dalak naa, fo tao nasoi-nasoda hatahorir numa sala-singgon nara mai.

Tehuu hatahorि dae-bafok du'a rae Manetualain dalan naa, nggoa bebek. Huu naa de ara ta nau tao matak neu Ndia nedenun. Hatahorि Yahudir nau roke kada tanda heran a mesan, fo ara bisa mete-rita Manetualain koasan. Ma hatahorि Yunanir nau nenene kada dede'a male-lak kara fo mana maso dudu'a-a'afik neulauk a mesan, tungga sira mesa kasa dudu'an.²³ Leo mae talo naa, tehuu ai fo mana dadi Lamatuak nedenun nara, kada la'ok miu mafada hatahorir mae, "Manetualain nadenu Karistus ena, ndia Hatahorि fo Ana helu-bartaa memak kana numa lele uluk mai ena, fo nae nadenun mai. Basa de hatahorि laen nara paku risan numa ai ng-ganggek lain." Neu hatahorि Yahudir ramanene tutuik naa, ara rae timba henin, huu tungga sira dudu'an, Hatahorि fo Manetualain nae nadenuk mai naa, ta bisa mate. Neu hatahorि Yunanir ramanene tutuik naa, ara du'a, "Tutuik nggoa bebek mate'en, ee!"²⁴ Tehuu hambu hatahorि fo Manetualain here memak kana, fo dadi neu Ndia enan. Ketuk ruma hatahorि Yahudir mai,

ma ketuk ruma hatahorí ta Yahudir mai. Tungga sira raa, Karistus mamaten natudu sara ena nae, Manetualain koasan mo'on sudi selik kana, ma Ndia maleelan naa, ta neni babanggak sudi selik kana. ²⁵ Leo mae hatahorí dae-bafok kara du'a rae, Manetualain dalan naa nggoa bebek, tehuu Ndia maleelan bei lena hení sara. Ma leo mae ara du'a rae, Manetualain ta naena koasa hata esa boe na, tehuu Ndia koasan mo'on bei lena hení sara.

²⁶ Toranoo susue nggara ein! Mita fo ei bisa malela au kokolang ia, masaneda ei nenggetuu-nemberiim, neu Manetualain here nala ei fo dadi miu Ndia enan. Tungga hatahorí dae-bafok timba-tain, nai ei taladam mara ta hambu hatahorí malelak no'uk ka, ta hambu hatahorí ta hoho'ak no'uk ka, ma ta hambu hatahorí no'uk ka numa nufaneluk mai raena nade mo'ok. ²⁷ Tehuu Manetualain here nae pake hatahorí bee fo hatahorí dae-bafok henggenee nae, nggoa bebek sudi selik kana, fo nakamamaek hatahorí fo mana tao aon malelak. Ma Ana oo here nau pake hatahorí bee fo hatahorí dae-bafok henggenee nae, ta naena koasa hata esa boe na, fo nakamamaek hatahorí fo mana tao aon naena koasa boe. ²⁸ Ana here nala hatahorí kadi'ik ta resi fulinggamuk, ma hatahorí dae-bafok hii rakaloloek kasa. Manetualain nau pake sara fo tao hatahorí bee fo tao aon ta hoho'ak, dadi sama leo sira ta raena sosoa-ndandaak hata-hata bali. ²⁹ Dadi, neu hatahorir rasare mbali Manetualain, neu ko ta hambu esa boe na bisa femba tenden nae, ndia naa, ta hoho'ak.

³⁰ Manetualain mesa kana ndia nasosoi dalak fo ei bisa maso dadi miu Yesus Karistus hata-

horin. Manetualain ndia tao fo Yesus dadi Hatahorir fo fee Ndia malelan soa-neu ita. Yesus naa, ndia nasosoi dalak fo ita bisa mole-dame to Manetualain. Yesus naa, ndia tao ita bisa tasoda no ndoos ma lolo-laok. Ma Ana ndia nakambo'ik ita numa sala-singgok koasan mai. ³¹ Dadi ita muste tao sama leo neni surak nai Manetualain Susura Malalaon nae,

“See ndia hii so'uk kokoa-kikiok,
malole lenak, ara so'uk kokoa-kikiok neu
hata fo ita Lamatuuan taok.
Boso so'uk sira ao heli-helin.”[☆]

2

Ita muste tafada no ledo-ledo basa hatahorir la'e-neu Lamatuak Yesus mamaten numa ai ngganggek lain

¹ Toranoo susue nggara ein! Fai bakahulun, neu au uni ei neti, au buka afada ei Manetualain nanae nemeninon, fo fai bakahulun hatahorir dae-bafok bei ta ralelan. Tehuu au ta uni dede'a-kokolak naa fo kokolak koa ao. Ma au oo ta pake dede'a binir fo atudu au malela heli-heling boe.

² Neu au sama-sama ua ei, au du'a talo ia: au nau atudu kada dede'ak esa, ndia Yesus Karistus. Ndia naa, Hatahorir fo Manetualain helu-bartaa memak kana numa lele uluk mai ena, fo nae nadenun mai. Tehuu neu Yesus mai, hatahorir paku rakanisan numa ai ngganggek lain. Kada dede'ak naa mesa kana, ndia au nau kokolak kana akandoo.

³ Fai maneuk kara, neu au bei sama-sama ua ei, au ameda ta abe'i, ma au oo amata'u ma

[☆] 1:31 Yermia 9:24

dere bebe-bebe boe.[◊] **4** Au kokolang ma au hara hehelung naa, rofok a mesan, de hatahorir bisa ralelan no muda hiek. Au ta soba pake dede'a-kokolak lena-lenak fo kokoe ei. Taa! Tehuu neu au kokolak naa, manggaledok ena ae, Manetualain Dula-dale Malalaon ndia koladu au, ma Ndia koasan nai au dale. **5** Au du'a, ta malole mete ma ei mamahere neu Manetualain, nahuu ei mamanene kada hatahori dae-bafok dede'a-kokola malelan a mesan. Malole lenak ei mamahere neu Manetualain, nahuu Ana natudu Ndia koasan neu ei.

Manetualain nanori ita la'e-neu Ndia nanae malelan fo bei nemeninok

6 Naa te, neu ai makokola aok mia hatahori manggalalasik nai nemehherem dale, ai manori pake dede'a-kokolak mana maso dudu'a-a'afi neulauk. Tehuu ta mana maso dudu'a-a'afi neulauk tungga hatahori dae-bafok dudu'an, do tungga hata fo hatahori mana to'u parendar hii ranori hatematak ia. Huu sira iar, neu ko ta to'u koasa rakandoo. **7** Tehuu ai manori kada nanae malelak mana konda numa Manetualain mai. Lele uluk neu dae-bafok bei ta dadi, Manetualain nafuni nanaen nara raa. Tehuu Ana naketu basa ena fo hatematak ia Ana nae buka nanae nemeninok naa soa-neu ita, mita fo nesik Ndia ta neni babanggan, ita hambu baba'e-babatik no'uk ka. **8** Tehuu hatahorir fo hatematak ia mana to'u parenda, ara ta ralela Manetualain malelan teteben. Mete ma ara ralela, ta bisa dadi ara paku rakanisa ita Lamatuan fo ta neni babanggak naa, nai ai ngganggek lain.

[◊] **2:3** Nedenuk kara Tutuin 18:9

9 Nai Susura Malalaok neni surak la'e-neu Manetualain nanae nemeninon fo fai bakahulun bei nefunik nae,
“Hambu hata fo hatahorri dae-bafok matan bei ta mete-nitan,
ma hambu hata fo hatahorri dae-bafok ndi'i doon bei ta namanene nitan,
fo hatahorri dae-bafok ta bisa du'a nalan.
Naa te Manetualain sadia memak basa dede'ak kara raa ena,
fee hatahorri fo mana sue-lai neu Ndia.”¹²

10 Memak fai bakahulun, hatahorir ta ralela dede'ak kara raa, tehuu hatematak ia Manetualain pake Ndia Dula-dalen ena, fo tao dede'ak kara raa neni bukak soa-neu ita.

Manetualain Dula-dalen naa, nalela basa dede'ak kara. Ana oo parisa no lutu-lelon Manetualain dale kuru-eron boe. **11** Ita esa-esak taena dula-dalek nai ita dale heli-helin dale. Huu naa de ita hatahorri dae-bafok dudu'an ma hihiru-heheon ta sama. Ma ta hambu hatahorri laen fo bubuluk no tetuk ita dale kuru-eron, kada ita dula-dalen mesa kana. Leo naak oo no Manetualain boe. Ta hambu hatahorri esa boe na, bubuluk Manetualain dale kuru-eron. Kada Ndia Dula-dalen mesa kana ndia bubuluk tebe-tebe.

12 Ita simbo tala Manetualain Dula-dalen ena, de Ana ndia koladu ita. Huu naa de ita ta tungga hatahorri manai dae-bafok ia dudu'an. De ita bisa talela basa dede'a neulauk kara fo Ana adu nalan fee ita ena, nahuu Manetualain Dula-dalen nai ita dalen.

13 Dede'ak kara raa, ndia ita tasi'e kokolak kasa. Ai mafada basa dede'ak kara raa fo Manetualain Dula-dalen nanori neu ai. Ai ta fee nenorik pake dede'a-kokolak fo maso

¹² **2:9** Yesaya 64:4

dudu'a-a'afi neulauk tungga hatahori dae-bafok dudu'an. Tehuu ai fee nenorik pake dede'a-kokolak numa Manetualain Dula-dalen mai, soaneu hatahori mana nalela Lamatuak. ¹⁴ Tehuu mete ma hambu hatahori ta nalela Manetualain Dula-dalen, boe ma ana namanene ai kokolan, ana ta simbok no malole. Ana du'a nae, "Hata naa? Ta bisa maso nai dudu'a-a'afik!" Naa te leo mae talo bee oo hatahori naa ta bisa nalela dede'ak kara raa, huu ana ta leo-la'o nakaesa no Manetualain Dula-dalen boe. ¹⁵ Hatahori fo mana leo-la'o nakaesa no Manetualain Dula-dalen, dei fo bisa nalela basa dede'ak kara raa, ma bisa bubuluk bee ndia tetebes sara. Tehuu hatahori laen nara ta uku-sudi rala hatahori naa.

¹⁶ Bisa talo bee? Sama leo nenii surak nai Susura Malalaok dale nae,
"See ndia bisa nalela Manetualain dudu'an?

Do, see ndia bisa koladu Lamatuak,
fo Ana tao tungga ita nenori-nefadan?

Ta hambu hatahori esa boe na!"[◊]

Naa te ita bisa talela Manetualain nanaen nara raa, nahuu Karistus tulun fo ita bisa dudu'a tungga Ndia dudu'an.

3

Ita hatahori kamaherek kara muste taue-osa dalek esa soa-neu Lamatuak, ma boso tareresi kiükönak

¹ Toranoo susue nggara ein! Fai maneuk kara, neu au numa naa, ei sama leo hatahori fo bei ta makaesa malole mia Manetualain Dula-dalen. Huu ei bubuluk kada tungga ei hihi-nanaum mesa kasa sama leo hatahori dae-bafok biasa. Huu naa de au ta bisa kokolak ua ei sama leo

[◊] 2:16 Yesaya 40:13

hatahorì manggalalasik, huu ei sama leo kada kakana kadi'i anar. ² Au muste anori ei la'e-neu dede'a dakuk a mesan, huu ei bei ta sadia simbo dede'ak fo berak, sama leo kakana kadi'i anak fo bei ta bisa na'a mbaa. Naa te ei muste dadi barakaik sama leo hatahorì mo'ok fo nasi'e na'a mbaa. Tehuu hatematak ia, ei bei leo bali kakana mbimbila anak fo nalela ninu kada susu.³ ³ Huu ei bei dudu'a sama leo hatahorì fo kada nau tungga sira mesa kasa hihii-nanaun. Mete ma hambu hatahorì fo lenak numa ei mai, na, ei mbiri ma mareresi kii-konak! Huu naa de au ae ei bubuluk kada tungga ei mesa ngga hihii-nanaun. No dalak naa, ei sama leo kada hatahorì dae-bafok biasa manai dae-bafok ia. ⁴ Huu ei ketuk mae, "Air ia, ka'a Paulus hatahorin!" Ma hambu ketuk rae, "Air ia, ka'a Apolos hatahorin!" Tungga-tungga ei kokolak talo naa, ei matudu mae, ei sama tetar mia hatahorì dae-bafok biasa fo ta nalela Karistus.⁵

Eir ia, sama leo osi esa

⁵ Naa te Apolos naa, see? Ma au, Paulus ia, see? Ai dua ngga ia, kada dadi miu neondak a mesan. Ai ndia matudu dalak fo ei bisa mamahere neu Karistus. Apolos nakalala'ok ues tungga Lamatuak parendan. Ma au oo talo naa boe! ⁶ Au ndia makasosasan afada ei la'e-neu Karistus. Naa, sama leo au sele-tande bini-nggees. Basa de Apolos mai nanori ei. Naa, sama leo ana totoli-tetee bini-nggees fo au sele-tandek naa ena. Tehuu Manetualain naa, ndia tao nala bini-nggees naa mori dadi namo'o.⁶

^{3:2} Ibrani 5:12-13 ^{3:4} 1 Korentus 1:12 ^{3:6} Nedenuk kara Tutuin 18:4-11, 24-28

⁷ Dadi hatahori fo mana sele-tande bini-nggees ta naena sosoa-ndandaak. Ma mana totoli-tetee bini-nggees naa oo ta naena sosoa-ndandaak boe. Kada hatahori esa ndia kasosoak, ndia Manetualain. Ana ndia tao nala bini-nggees naa mori.

⁸ Hatahori mana sele-tandek ma hatahori mana totoli-teteek, ara raue-osa sama-sama, leo ara rai bua-aok esa dale. Ma basa hatahorir fo mana rakalala'ok Manetualain ue-osan, neu ko Ana nae bala sira sosota-mamanggun. ^{9a} Ai sama-sama dadi miu Manetualain hatahori mana maue-osan. Ma ei dadi sama leo Manetualain osin fo Ana nae nauen.

Eir ia, sama leo uma esa

^{9b} Leo naak oo ei sama leo uma esa fo Manetualain nae nambaririik kana boe. ¹⁰ Manetualain natudu Ndia dale susuen neu au ena. Huu naa de au sama leo ndolu langgak. Manetualain tulufali, de au anori dede'a huuk neu ei numa makasosan mai, fo ambaririik ei leleo-lala'om nai fanderen matea lain. Basa de hatahori laen oo ranori ei boe, fo rambaririik kana nai fanderen fo au tao alak naa lain ena. Tehuu tukan esa-esak muste naue-osa natalolole fo nambaririik kana ndaa tetebes. ¹¹ Fanderen matea hambun ena. Ndia Yesus Karistus. Dadi ta hambu hatahori nambaririik fanderen laen nai ei dalem, huu Lamatuak nambaririik fanderen tetebes ena.

¹² Neu ko hambu hatahori fo nau nambaririik neu fanderen naa lain pake buas mata-matak kara. Ketuk nau pake buas mabeli leo lilo mbilas, lilo fulak, do batu manggadilak. Ketuk nau pake buas biasa leo ai, na'u, do ffi. ¹³ Tehuu tukan esa-esak ue-osan neu ko nenitak, ma basa hatahorir bubuluk ndia ue-osan naa, neulauk do

taa. Te losa dae-bafok mate'en, neu ko Manetualain nae foran, sama leo Ana pake a'i fo natudu hatahori esa-esak uen nakatataka do taa. ¹⁴ Mete ma fora basa hatahori esa ue-osan pake a'i ena, ma buas fo ana pakek bei nakatataka, neu ko Lamatuak feen seseba-babaek nai lalai. ¹⁵ Tehuu mete ma fora basa hatahori ue-osan pake a'i ena, ma buas fo ana pake nambaririik neu fanderen lain naa, a'i na'a henin, na, Lamatuak ta fee hatahori naa, seseba-babaek hata esa boe na. Tehuu tukan naa bei hambu masoi-masodak, leo mae sama leo hatahori fo mana nalai kalua numa uma fo a'i na'ak mai, ma elak ka faa maten.

Ei sama leo Manetualain uma huhule-haradoin esa

¹⁶ Ei muste malela mae, ei oo sama leo Manetualain uma huhule-haradoin esa boe, ma Ndia Dula-dalen oo leo nai dale boe. ¹⁷ Mete ma hambu hatahori fo nakalulutu Manetualain uma huhule-haradoin, fo Ndia mamana leleon naa, na, besa-besa, ee! Neu ko Manetualain oo fee hukun berak neun boe! Manetualain uma huhule-haradoin naa, malalaok. Huu naa de ei oo muste malalaok boe.

¹⁸ Boso kedi-ira ei aom! Mete ma o tao aom malelak, ma malela basa-basan tungga hatahori dae-bafok hatematak ia malelan, manggaledok ena, o ta malela hata esa boe na. Mete ma o mameda mae, o ta malela hata-hata, dei fo o bisa mulai manori fo malela. ¹⁹ Hatahori dae-bafok hatematak ia dudu'an, Manetualain du'a nae kada nggoa bebek a mesan. Sama leo neni surak nai Susura Malalaok nae:

[◇] **3:16** 1 Korentus 6:19; 2 Korentus 6:16

“Hambu hatahori fo tao aon leo malelak,
 tehuu neu ko Lamatuak pake sira mesa kasa
 dudu'a-a'afi kaboo mburun,
 de ike falik kasa fo nakalululu dudu'a-
 a'afin nara!”[◇]

²⁰ Nai mamana laen nenii surak nae,
 “Ita Lamatuan bubuluk ena, hata fo hatahori
 malelak kara du'ak,
 ma nae taon talo bee,
 Ana bubuluk ena, sira dudu'a kada dede'ak fo
 hie-hie a mesan.”[◇]

²¹⁻²² Dadi ei boso kada so'uk hatahori esa mae,
 ndia ta hoho'ak. Lamatuak ndia so'uk hatahori
 fo nalangga ei. Basan dadi neu ei enam ena.
 Dadi ei malanggam mara, sama leo: au, ka'a
 Apolos, ma ka'a Pe'u,* ai basa ngga dadi miu
 ei enam. Ma basa hata manai dae-bafok ia oo
 dadi neu ei enam boe, leo mae ei bei masoda
 do mate, leo mae hatematak ia, do fai mana
 maik, basa-basan dadi neu ei enam. ²³ Tehuu Ei
 dadi miu Karistus enan. Ma Karistus dadi neu
 Manetualain enan!

4

Karistus nadenu nedenu nenii bee neu a mesan

¹ Dadi ei muste taon neu ai talo ia: boso
 so'u makadedemak ai, huu air ia, kada Karistus
 neondan a mesan. Ma Manetualain fee neme-
 heherek neu ai fo manori ma manea matalolole
 Ndia dede'an nara fo fai bakahulun bei nefunik.

² Hatahori mana manea ndia lamatuan hata-
 heton, ana muste dadi hatahori mana tao tungga

[◇] **3:19** Ayub 5:13 [◇] **3:20** Sosoda Kokoa-kikiok kara 94:11

* **3:21-22** Susura Malalaok dede'a Yunani surak nae, *Kefas*.
 Kefas naa, Petrus naden laen.

hata fo ndoos. ³ Au talo bee? Au aue-osa tungga hata fo ndoos, do taa? Au ta hosek ei timbatai au talo bee. Ma au oo ta tao matak neu hatahori laen nara timba-tai au talo bee boe. Au oo ta tao matak neu timba-tai au aong boe.

⁴ Huu leo mae au daleng nae au malole ena, mete te bei ta bubuluk sosoa-ndandaan nae au malole. Nenenin lenak ndia, Lamatuak timba-tai au talo bee. ⁵ Dadi ei boso tao aom mara leo mana maketu-maladi dede'ak fo timba-tai hatahori laen nara. Mahani Lamatuak fali main. Huu neu ko Ana ndia buka basa dede'ak kara. Ana ndia le'a kalua heni hata fo manggarauk kara fo hatahorir rafuni sara nai makiuk dale. Ana nau natudu basa hata fo hatahorir dudu'a sara rai sira dalen dale. Ma Manetualain nau koa hatahori esa-esak mana tao hata fo neulauk kara ena.

⁶ Toranoo nggara ein! Au kokolak ena la'e-neu au ua ka'a Apolos, sama leo au fee netuduk fo ei bisa manori dede'ak esa numa ai mai, talo ia: *Tao tungga basa dede'ak kara fo nen surak nai Manetualain Susura Malalaon a mesan. Boso tao tungga laen bali.* Mete ma ei manori dede'ak naa, na, hae miak esa boe na ma kokolak maloloa bafam, nahuu tungga hatahori esa ma makaloloek laen. ⁷ Dadi talo bee? Ei tao aom laen numa laen mai, do? Bosok! Huu basa babanggi-baba'ek fo ei simbok kara, ei hambun numa Manetualain mai. Dadi mete ma talo naa, tao hata de ei koa ao sama leo ei ndia mesa kana a'adun? ⁸ Nok bali basa hata fo ei to'ak, ei hambun ena. Leo bali ei kamusu'ik ena, na! Ei tao aom mara leo hatahori mo'o-inahuuk sama leo manek, de ai ta miu tia-tamba hata-hata. Naa te Manetualain ndia fee basa hata fo ei to'ak.

Tehuu mete ma ei dadi manek tetebes, fama te ai bisa to'u parenda sama-sama mia ei, hetu?

9 Air ia, ndia Manetualain nadenu fo meni bee miu a mesan nai dae-bafok ia, fo mafada hatahori la'e-neu Karistus. Tehuu la'e-la'e esa, au du'a leo bali Manetualain nadenu ai mambariik miu dea mate'en, sama leo hatahori buir fo rahani sira hukun mates. Ma Ana fee basa hatahorir marai dae-bafok ia, no Ndia atan nara marai nusa tetuk do inggu temak, fo ara ranilu ai. **10** Ei ta hoho'ak sudi selik kana ena! Hambu hatahorir du'a rae eir ia, malelak, nahuu ei makaesa mia Karistus. Tehuu ara du'a rae air ia, kada nggoa bebek sudi selik kana, nahuu ai dadi miu Karistus hatahorin. Fama te ara du'a rae, eir ia, ndia barakaik sudi selik kana ena. Tehuu air ia, kada mana male-kalek. Fama te ara rakadedemak ei. Tehuu ara ta fee hadahoromatak faa boe na neu ai. Sudi selik kana tebe-tebe! **11** Losa hatematak ia oo ai mamede ndoe ma dale mada boe. Ai bua-lo'an nara kada sida-saik kara. Hatahori soa popoko-paparu ai. Ai dadi miu hatahori matofa-tarak ta mana maena uma. **12** Ai sota-bengge maue-osa mia ai lima heli-helin. Mete ma hatahori kokolak mata-matak kara la'e-neu ai, na, ai bala mae, "Ai mokehule fo Manetualain tao hata fo neulauk soa-neu ei." Mete ma hatahori tao rakasususak ai, na, ai here fo makatataka a leo. **13** Mete ma hatahori kokolak rakabobook ai nade malolen, ai here fo bala no kokolak neulauk a mesan. Leo mae talo naa oo, tehuu hatahori bei tao ai leo bali seek boe, do, dafu-dae manggenggeok fo nandaa kada nggari henin leo. **◊**

◊ 4:12 Nedenuk kara Tutuin 18:3 **◊ 4:13** Ibrani 11:38

¹⁴ Au surak dede'ak kara iar, ta ae tao ei dadi mae. Tehuu au nau ka'i-ore ei, nahuu au sue ei sama leo au ana heli-heling. Huu naa de au afada ei, fo fali tungga eno-dala ndoos. ¹⁵ Leo mae hambu hatahori rifu-rifuk kara fo bisa ratudu dalak neu ei la'e-neu Karistus, tehuu kada au mesa ngga ndia dadi neu ei amam. Huu au ia, hatahori makasososak fo mana nafada ei la'e-neu Yesus Karistus Tutui Malolen. Huu naa de ei mamahere neun. Au tao talo naa, nahuu au akaesa malole ua Yesus Karistus. ¹⁶ Dadi au oke fo ei tungga matalolole au netudung.◊

¹⁷ Huu naa de au adenu Timotius fo tulun ei. Au sue neun, sama leo au ana heli-heling. Au amaheren, huu ana oo leo-la'o nakaesa no ita Lamatuan boe. Neu ko ana tulun ei fo fee nesenedak la'e-neu au leleo-lala'ong. Au leleo-lala'ong talo naa, nahuu au akaesa ua Yesus Karistus fo Lamatuak nadenun mai ena. Ma naa oo, sama leo hata fo au anorik fee hatahori saranik fo mana rakabubua nai bee a mesan boe.

¹⁸ Hambu ketuk ruma ei mai du'a rae, au ta dadi uni naa neti. Huu naa de ara koa ao ena.

¹⁹ Tehuu mete ma ita Lamatuan nau, ta dook ka bali te, au uni kota Korentus uu ena. No dalak naa, neu ko au bubuluk memak, mete te hatahori iar kada rabafa loa, do tebe-tebe raena koasa!

²⁰ Huu Manetualain, Manek mana maena koasa. Ma Ndia hatahorin nara ta pake bafa mana laiminan nara fo fofo'a hatahori nemeheren, tehuu ara pake koasa fo tetebes. ²¹ Ei hihiim talo bee? Mete ma au mai, na, au kokolak barakaik ma fee hukun neu ei? Do, au mai atudu susue-lalaik ma dale neulauk?

◊ **4:16** 1 Korentus 11:1; Felipi 3:17

5

Nai saranik dale, hambu hatahori naeok no inak

¹ Au amanene rae, hambu hatahori esa nai ei saranim dale, naeok no inak. Naa te hata fo ana taok naa, manggaraun lena heni hatahori ta mana nalela Manetualain. Huu ana soa sunggusoro no ndia ina mbala heli-helin!² ² Tehuu ei koa aom mara bali, leo bali ei saranim neulauk a mesan! Ndondono ndia, ei muste mae ma mameda susa. Hatahori matak naa, ei muste husi henin neni dook ka neu!

³ Leo mae ita takadodook esa no esa, tehuu au daleng leo nai ei. De au aketu hatahori manggarauk naa dede'an ena, sama leo au nai naa memak. ⁴ Au aena haak aketu-aladi talo naa, nahuu Yesus dadi neu ita Lamatuan, ma au ia, Ndia nedenun. Ei muste manggatuuk makabua fo maketu-maladi dede'ak naa, menik Lamatuak naden. Au daleng oo sama-sama no ei boe. ⁵ De ei muste loo lima hatahori naa neni nitur malanggan neu, mita fo doo-doo boe ma hatahori naa nggari heni dede'a manggarauk kara fo manai dalen dale. Mete ma ita Lamatuan fali mai, na, neu ko Ana bisa tao nasoi-nasoda hatahori naa numa ndia sala-singgon mai.

⁶ Ta malole, mete ma ei mabafa loa! Boso liliindondou mae, ita babalik laru ta'ik ba'u anak ka, fo tao kaifuu roti katematuan. Laru ta'ik naa, sama leo hatahori manggaraun. De mete ma elan fo ana tao manggarauk nai ei taladam, neu ko hatahori saranik laen nara oo tungga do'o-do'o tao manggarauk boe!² ⁷ Husi heni hatahori

² 5:1 Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 22:30 ² 5:6 Galatia 5:9

manggarauk naa numa ei saranim mai, sama leo fai bakahulun hatahori Yahudir nggari heni basa laru ta'ik numa sira uman nara mai, fo sadia ra'a feta Paska. No dalak naa, dei fo ei bisa dadi fali leo hatahori fo ta mana naena manggarauk nai ndia dalen dale bali. Ei muste dadi talo naa. Fai bakahulun, ara hala bibi lombo ana fo ta mana naena salak fo tao feta Paska tunu-hotun. Mai bakahiton, ara hala rakanisa Manetualain Hatahori Malalaon, fo dadi tunu-hotuk mana tao nalalao ita dalen.^{☆ 8} Fai bakahulun, hatahori Yahudir ra'a feta Paska pake roti lepa-nggees, ta mana pake laru ta'ik. Hatematak ia ita sama leo roti fo ta mana pake laru ta'ik naa. Huu naa de, muste tanea ita aon fo boso tao dede'a manggarauk kara, ma boso tao makahehedik hatahori laen dalen. Ita muste kokolak tetebes takandoo. No dalak naa, hatahori mete-rita rae, ita tao basa-basan tungga ita dale susuen.[☆]

⁹ Fai bakahulun, au surak ita susurak ae, “Boso makabubua mia hatahori fo mana la'ok sala no hatahori fo ta sira sao toun do sira sao inan.”
¹⁰ Au ta aena dudu'ak fo ei boso makabubua mia *basa* hatahorir marai dae-bafok ia, fo ta mana tao matak neu Manetualain, do hatahori bare-na'o, do hatahori pepeko-lelekok fo kedi-ira nala hatahori bua-ba'un, do mana songgotangguk kara. Mete ma talo naa, na, ei muste tao aom mara lenggo fe'e numa basa hatahorir marai dae-bafok ia mai. ¹¹ Tehuu hatematak ia, dede'ak fo au kokolak naa, ndia: ei boso makabua mia hatahori fo mana nae ndia dadi

^{☆ 5:7} Kalua numa Masir mai 12:5 ^{☆ 5:8} Kalua numa Masir mai 13:7; Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 16:3

hatahori saranik, naa te ana kada la'ok sala do, mana bare-na'o do, mana songgo-tangguk do, mana kokolak nakalulutu hatahori naden do, mana mafu kamaberak do, mana pepeko-lelekok fo nau ha'i nala hatahori bua-ba'un. Ita boso takabua to hatahori matak leo naak kara. Boso manggatuuk mi'a-minu mia sara bali!

¹² Ei maena haak fo timba-tai hatahori saranik kara leleo-lala'on. Tehuu au ta aena haak fo aketu-aladi dede'ak fee hatahori fo ta mana namahere neu Manetualain. ¹³ Huu Ndia mesa kana ndia neu ko naketu-naladi dede'ak fee hatahori fo ta mana namahere neu Ndia. Tehuu ei boso lili Ndondou neu Manetualain Susura Malalaon mana surak nae, "Hatahori fo mana seseik aon dadi neu Manetualain hatahorin, tehuu ana soa tao dede'a manggarauk kara husi nggari henin leo!"[◊]

6

Hatahori kamaherek boso madede'a mia toranoо kamaherek laen nai mamana neketu-neladi dede'ak

¹ Mete ma hatahori saranik esa nadede'a no hatahori saranik laen, na, tao hata de ei meni mamana neketu-neladi dede'ak nai mana maketu-maladi dede'ak matan, fo ta mana nalela Manetualain? Talo bee de bisa talo naa? Malole lenak, mambariik miu hatahori kamaherek kara matan, fo ara parisa ei dede'am! ² Nok bali ei ta bubuluk mae, hatahori kamaherek kara, neu ko ara ndia raketu-raladi dede'ak soa-neu basa hatahorir marai dae-bafok ia. Dadi talo bee de losa ei mesa ngga ta mabe'i maole dede'a

[◊] **5:13** Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 13:5; 17:7; 19:19; 22:21, 24; 24:7

kadi'i anak kara? ³ Ndondono ndia, ita ndia taketu-taladi dede'ak fee Manetualain atan nara maruma nusa tetuk do inggu temak mai. De neu ko ei ndia muste maole dede'ak tungga faik kara. ⁴ Tamba bali, mete ma ei hatahori kamaherek kara madede'a la'e-neu dede'a kadi'i anak kara, tao hata de ei pake mana maketu-maladi dede'ak fo hatahori saranik ta fee hada-horomatak neu sara?

⁵ Au ae kokolak dede'ak esa fo muste tao naka-mamaek ei. Talo bee? Sama leo nai ei taladam mara, ta hambu hatahori esa boe na fo malelan dai fo naole dede'a kadi'i anak kara, netuduk leo dede'ak fo mana sou nai ita toranoon. ⁶ Tehuu hatahori kamaherek esa le'a noo ndia toranoo kamaheren, neni mana maketu-maladi dede'ak matan neu! Naa te mana maketu-maladi dede'ak naa, ta namahere neu Lamatuak!

⁷ Ta ndaa, hetu? Senggi ei ena, mete ma ei esa sara esa nai mamana neketu-neladi dede'ak. Malole lenak, mete ma o toranoom tao salak mbali o, na, elan numa naa leo. Mete ma o toranoom hatahori kamaherek namana'o nala o bua-ba'un, malole lenak elan numa naa fo ana ha'i nala buas naa leo! ⁸ Tehuu ei hatahori kamaherek, esa tao salak mbali ndia toranoon, ma esa namana'o mbali esa. Naa te ei sama-sama hatahori kamaherek!

⁹ Ei nok bali ta malela dede'ak kara iar! Naa te hatahori ta mana hii tao dede'a tetebes, ta bisa dadi, ana maso dadi neu Manetualain nufanelun nara. Boso fee lelak neu aom mara hambu kedi-irak fo ei tao salak! Netuduk leo: mana la'ok sala no hatahori fo ta ndia sao toun do ndia sao inan, mana songgo-tangguk, mana hohongge-lelena, touk fo mana sunggu-soro no

touk, ¹⁰ hatahori na'ok, mana bare-na'o, mana ninu mafuk, mana kokolak naboboo hatahori naden ma mana pepeko-lelekok fo ha'i nala hatahori bua-ba'un nara. Boso tao leo naak, huu basa hatahorir matak leo sira, ta bisa maso dadi reu Manetualain hatahorin!

¹¹ Naa te fai bakahulun, ei ketuk oo leo naak boe! Tehuu Manetualain koka heni ei salasinggom mara fo tao nalalao ei ena. Ma Ana oo nasosoi dalak fo ei bisa malole fali mia Ndia boe. Ana tao basa naar, nahuu ei makaesa mia ita Lamatuan Yesus Karistus, ma nahuu ei oo makaesa mia Manetualain Dula-dalen boe.

*Mete ma o manea matalolole o ao-inam, na,
naa natudu hada-horomatak neu Lamatuak*

¹² Au aena haak fo tao basa-basan. Tehuu basa hata fo au taok naa, bei ta bubuluk neulauk soa-neu au. Ma leo mae au aena haak fo tao basa-basan, tehuu au ta nau dede'a ta malole ndia koasa au.[✳] ¹³ Ha'i netuduk leo, hambu hatahori nae, "Nana'ak to'a po'ok, ma po'ok to'a nana'ak." Tehuu masaneda, te neu ko Manetualain nakalulutu dua sara.

Netuduk laen bali, ita boso pake ita ao-inan fo la'ok sala to hatahori fo ta ita sao toun, do ita sao inan. Tehuu ita pake ita ao-inan fo bisa taue-osa fee ita Lamatuan. Ma ita Lamatuan oo ndia naena ita ao-inan boe. ¹⁴ Neu ita Lamatuan Yesus maten ena, Manetualain ndia tao nasoda falik kana numa mamaten mai. Dadi mete ma ita mate ena, neu ko Ana oo naena koasa fo tao nasoda falik ita numa mamates mai boe.

¹⁵ Ei ao-inam dadi neu Karistus enan, sama leo ei dadi miu baba'ek esa numa Karistus ao-inan mai. Ei bubuluk dede'ak naa ena. Dadi

[✳] **6:12** 1 Korentus 10:23

mete ma ita pake baba'ek numa Karistus ao-inan mai, basa de teu takabua to ina petak ao-inan, na, talo bee? Bosok! Te naa ta nandaa na!
16 Ei bubuluk ena, mete ma hatahori la'ok sala fo sunggu-soro nakabua no ina petak talo naa, na, dua sara dadi reu esa ena. Sama leo nenii surak nai Susura Malalaok nae, “Dua sara dadi reu esa ena.”¹⁷ **17** Tehuu hatahori fo mana leo-la'o dalek esa no ita Lamatuuan, ana dadi esa no Lamatuak ena, sama leo dua sara rakaesa nai dula-dalek esa.

18 Mete ma o hambu lelak fo la'ok sala mua ta o sao toum do sao inam, na, malai heok dook ka muu! Hatahori mana tao sala-singgok laen nara, rakalulutu sira mesa kasa, ma rakalulutu hatahori laen boe. Tehuu hatahori fo mana hii hohongge-lelenak naa, nakalulutu ndia ao-inna heli-helin. **19** O ao-inam naa, sama leo Manetualain Dula-dale Malalaon uma huhule-haradoin. Ndia Dula-dalen naa, ndia leo nai ei dalem mara, huu Manetualain mesa kana ndia fee Ndia Dula-dalen neu ei. Huu naa de ei mesa ngga ta maena haak bali, fo dadi malanggan soa-neu esa-esak ao-inna heli-helim. Tehuu hata de ei bei leo-la'o nok bali ei ta bubuluk dede'ak ia?¹⁸ **20** Karistus tefa-soi nala ei ena, no babaen belin seli. Dadi ei muste leo-la'o no hada-horomatak mbali ei ao-inna heli-helim, fo matudu mae, ei oo fee hada-horomatak neu Manetualain boe.

7

Sao touk ma sao inak kara

¹⁷ **6:16** Tutui Makasososak 2:24 ¹⁸ **6:19** 1 Korentus 3:16; 2 Korentus 6:16

¹ Hatematak ia, au ae surak la'e-neu basa hata fo ei matanek nai ei susuram naa mae, “Talo bee? Malole lenak, touk hae sao, do?”

² Talo ia: nai hatahoru leleo-lala'on, hambu lelak no'uk ka fo hatahoru bisa tuda nenii nekebuak sao holu-ndaek kasalak neu, huu naa de malole lenak touk esa no sao heli-helin. Leo naak oo inak esa no ndia sao heli-helin boe.

³ Sao touk kara ein! Boso timba henii o saom haak fo sunggu-soro nakabua no o. Ma sao inak kara ein! Boso timba henii o saom haak fo sunggu-soro nakabua no o. ⁴ Huu sao inak fee ndia ao-inan ena, fo dadi neu ndia saon enan. Ma sao touk fee ndia ao-inan ena, fo dadi neu saon enan. ⁵ Dadi ei boso mandundu-helak kana, huu ei dua ngga maena haak! Tehuu mete ma ei nau hule-haradoi a mesan, ma ta nau dudu'a dede'ak laen nara, na, bisa makatataka mala faa, fo boso sunggu-soro makabua nai ledo-fai keke'uk. Sadi sao touk ma sao inak makokola aok no malole dei, ma mala harak talo naa. Mete ma ledo-fai huhule-haradoik naa basan ena, na, malole lenak dua sara rakabua fali lai-laik leo. Mete ma ta talo naa, na, manggata'ak! Huu nitur malanggan no muda hiek soba-dou hatahoru ta nabe'i nakatataka aon. ⁶ Dede'ak ia, kada au hahambung, ta Lamatuak hohoro-lalanen. ⁷ Tungga au dudu'ang, malole lenak hatahorir ta sao, sama leo au. Tehuu Manetualain fee hatahoru esa-esak babanggi-baba'ek ndaa noon. Boe ma hambu hatahorir fo Ana fee sara sao. Ma hambu hatahoru laen fo Ana ta fee sara sao.

⁸ Au nau afada touk do inak fo bei ta sao, ma ina falur ae, malole lenak ei ta sao, sama leo au.

⁹ Tehuu mete ma ta bisa makatataka mala aom,

malole lenak sao leo, te mete ma taa, na, hihi
sasao holu-ndae heli-helin bisa na'a nasafalin.

10 Ia ta numa au mesa ngga mai. Au nau afada hata fo ita Lamatuan parendan ena, soaneu hatahori mana saok kara ena ae, sao inak ta bole namaketu heni saon. **11** Tehuu mete ma ana ela heni ndia saon, na, ana boso sao seluk bali. Do malole lenak, ana fali fo mole-dame no ndia saon. Leo naak oo, sao touk ta bole namaketu heni ndia saon boe.[☆]

12 Ia numa au mesa ngga mai, ta numa ita Lamatuan mai. Neu hatahori laen nara, au nau kokolak talo ia: mete ma hambu hatahori saranik fo sao inan ta namahere neu Karistus, na, ana boso namaketu heni saon, mete ma saon bei sadia leo-la'o nakandoo no ndia. **13** Leo naak oo, mete ma hambu sao inak fo saon ta namahere neu Karistus boe, na, ana boso namaketu heni saon, mete ma saon hii fo sira leo-la'o sama-sama rakandoo. **14** Sao touk fo ta mana namahere neu Lamatuak oo dadi malalaok boe, nahuu ana nakaesa no saon. Ma sao inak fo ta mana namahere neu Lamatuak oo dadi malalaok boe, nahuu ana nakaesa no saon. Mete ma taa, na, sira anan nara ta malalaok. Tehuu no dalak ia, ara hambu dededek malalaok nai Lamatuak matan. **15** Tehuu mete ma hambu sao touk do sao inak fo ta mana namahere neu Lamatuak, ana la'o ela ndia saon hatahori kamaherek, na, elan numa naa leo. De sao touk do sao inak mana kamaherek, ara ta rakaesa talo naa bali. Huu Lamatuak noke nala ei fo dadi miu Ndia hatahorin, fo ei bisa leo-la'o mia lino-lendek ma mole-damek. **16** Sao ina kamaherek kara! Fama

[☆] **7:11** Mateos 5:32; 19:9; Markus 10:11-12; Lukas 16:18

te ei bisa tao masoi-masoda ei saom. Fama ko ta bisa boe. Ma sao tou kamaherek kara! Fama te ei bisa tao masoi-masoda ei saom. Fama ko ta bisa boe. Ei ta bubuluk no tetuk.

Tungga matalolole Lamatuak Eno-dala Maso-dan

¹⁷ Leo mae talo naa, tehuu hatahori esa-esak nenggetuu-nemberiin leo beek, neu Manetualain nanggou nala ei dadi miu Ndia hatahorin, na, leo-la'o makandoo talo naa leo. Hae nggatin bali, huu Lamatuak koladu nalan talo naa ena. Au anori hohoro-lalanek ia neu basa saranik kara.

¹⁸ Ha'i netuduk, mete ma ei sunat mita fo matudu mae, ei hatahori Yahudir, dei fo bakadean ei mamanene Manetualain nanggou ei, na, haen no laka sunat naa. Ma hatahori fo ta sunat, neu ramanene Manetualain nanggou sara fo dadi reu Ndia enan, na, hae sunat fo dadi tanda rae, sira dadi reu Manetualain hatahorin ena. ¹⁹ Mete ma sunat mita, na, ta naena soso-andandaak hata-hata. Mete ma ta sunat, naa oo ta naena sosoak hata-hata boe. Mana kasosoa-andandaak ndia: ita tao tungga Manetualain parendan nara. ²⁰ Neu Manetualain here nala ei dadi miu Ndia hatahorin, Ana ta nadenu ei sunat do ta sunat. Dadi elan fo ei talo kada naa leo. Hae nggatin.

²¹ Au fee lololek esa bali. Mete ma o dadi hatahori ata-daton, neu Manetualain nanggou o, na, elan fo o dadi talo kada naa, ta hata-hata. Tehuu mete ma o bisa dadi hatahori nekembo'ik, na, dadi talo naa leo! Mete ma ta bisa dadi hatahori nekembo'ik oo, ta hata-hata boe. ²² Neu Lamatuak nanggou nala ata-dato esa dadi neu Ndia hatahorin, ata-dato naa

dadi neu hatahori nekembo'ik ena, fo naue-osa fee ndia Lamatuan. Ma neu Lamatuak nanggou nala hatahori nekembo'ik esa dadi neu Ndia hatahorin, hatahori naa hatematak ia, dadi neu Karistus neondan. ²³ Karistus bae ketu ei ena, no babaen, belin sudi selik kana! Dadi ei boso dadi miu ata-dato soa-neu hatahori laen.

²⁴ Toranoo susue nggara ein! Neu Manetualain nanggou nala ei dadi miu Ndia hatahorin, ei nenggetuu-nemberiim leo beek, na, elan talo kada naa leo. Hae nggatin bali. Elan numa naa leo, soa-neu Manetualain.

La'e-neu hatahorir ta mana saok kara

²⁵ Ei matane au la'e-neu ta'e anak ma fe'o anak kara fo bei ta sunggu-soro rakabua rita. Lamatuak ta nafada au la'e-neu dede'ak naa. Tehuu ei bisa mamahere hata fo au kokolak, nahuu Lamatuak natudu Ndia dale kasian neu au. Au dudu'ang talo ia: ²⁶ Hatematak ia, ita hambu doidosok mata-matak kara. Dadi mete ma hatahorir leo beek, na, elan talo naa leo. Au hahambung talo ia: ²⁷ Mete ma o makaesa mua o sao inam, na, boso ela henin. Mete ma o ta makaesa mua o sao inam bali, na, hae sangga fo sao seluk ina beuk. ²⁸ Tehuu leo o dadi sao, o ta tao salak hata-hata. Mete ma hambu inak bei ta sunggu-soro nakabua nita no touk dadi sao, ana oo ta tao salak hata-hata boe. Tehuu masaneda te hatahori mana saok, neu ko hambu susa-sonak mata-matak kara nai dae-bafok ia. Au dale hihiing fo ei boso susa-sona talo naa.

²⁹ Toranoo susue nggara ein! Tungga au dudu'ang talo ia: ledo-fair tamba keke'u ena, ma dae-bafok fai mate'en deka-deka ena. De hatahori kasao inak, boso tao matak neu kada

sao inan mesa kana, tehuu ana oo muste tao matak neu Lamatuak boe. ³⁰ Leo naak oo, mete ma hambu ketuk bu'i, malole lenak ana natetea fo ana boso bu'i boe, mita fo ana bisa tao matak neu Lamatuak. Mete ma ketuk dalen mbena sau-sau, malole lenak ana tao aon leo bali ta leo naak, mita fo ana bisa tao matak neu Lamatuak. Mete ma hambu ketuk nabe'i hahaha, malole lenak ana leo-la'o sama leo hatahori ta naena hata-hata, mita fo ana bisa tao matak neu Lamatuak. ³¹ Mete ma hambu ketuk pake bua-ba'u numa dae-bafok ia mai, malole lenak ana tao aon sama leo ta tai-namahena neu dae-bafok ia bua-ba'un, mita fo ana bisa tao matak neu Lamatuak. Huu dae-bafok ia lole-ladan, neu ko mopo henin.

³² Au nau fo ei boso kada du'a-du'a dede'ak kara iar. Huu hatahori ta mana saok naa, ndia ledo-fain lena no'uk ka fo ana tao matak la'e-neu Lamatuak hihii-nanaun. Huu naa de ana bisa sangga dalak fo naue-osa tao namahoko Lamatuak dalen. ³³⁻³⁴ Tehuu hatahori fo mana saok ena oo, muste tao matak neu dae-bafok ia hihii-nanaun boe. Ana nau tao matak la'e-neu Lamatuak hihii-nanaun, tehuu ana oo muste sangga dalak fo tao namahoko ndia sao inan boe. Naa, ndia tao nala dudu'an nabingga-ba'e kii-konak kana.

Leo naak oo, inak fo ta naena sao touk bali ma inak fo bei ta sao nita boe. Ara tao matak la'e-neu Lamatuak hihii-nanaun fo ara bisa lolo-laok nai dalen nara ma ao-inan nara. Tehuu inak mana saok ena, dalen dadi nabingga-ba'ek kii-konak kana. Huu ana nae tao matak la'e-neu Lamatuak hihii-nanaun, tehuu ana oo, muste sangga dalak fo tao namahoko sao toun boe. ³⁵ Au afada dede'ak ia neu ei, fo ei hambu neulaun. Au

ta nau fo ikek nala ei. Au hihuing, ei tao hata fo tetebes, ma tao matak neu Lamatuak hihii-nanaun, fo ei dudu'am mara ta rabingga-ba'ek.

³⁶ Mete ma touk naena inak fo nae taon dadi neu saon, teun dai ena fo sao, na, ela sara sao leo. Hata-bali mete ma touk naa ta bisa nakatataka nala aon. No dalak naa, ara ta tao salak hata-hata. Boso losak ara kada ratalongga fair rakandoo, boe ma babasan, touk naa tao dede'ak ta ndoos sara. ³⁷ Tehuu mete ma ana nabe'i nakatataka nala aon, ana hae nakasetik sao lai-laik. Huu ana bubuluk, ndia nae tao hata. Elan fo ana nakatataka nala dook ka oo malole boe. ³⁸ Dadi touk mana sao nala inak fo nae taon dadi neu saon, naa malole. Ma ta mana saok naa, lolen lenak bali.

La'e-neu ina falur

³⁹ Sao inak nakaesa no saon losa mate. Tehuu mete ma saon maten ena, na, ana bole sao seluk, sadu sao beun naa oo, hatahorin fo mana namahere neu Karistus boe. ⁴⁰ Tungga au dudu'ang, ina falu naa maua-manalen lenak, mete ma ana ta sao bali. Au du'a, ia nenori-nefadak numa Manetualain Dula-dalen manai au dale.

8

La'e-neu nana'ak fo hatahorin paken soa-neu songgo-tangguk ena

(*Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 4:35, 39; 6:4*)

¹ Hatematak ia, au ae kokolak la'e-neu mbaa fo hatahorir paken neu sosonggok. Ita basa ngga bubuluk no'uk ka la'e-neu dede'a kara iar ena. Mana dadi neu dede'ak ndia, mete ma hatahorin

bubuluk no'uk ka, ana bisa koa ao, huu ana du'a nae, ndia malelan lena heni hatahori laen nara. Malole lenak, ita tasue-laik neu hatahori laen leo. Huu, naa ndia tao nala basa hatahorir dadi barakai fo bisa rakanataka rala dook ka.

² Mete ma hambu hatahori tao aon bubuluk ena, naa natudu nae, ndia malelan bei ta matetu-mandaik. ³ Tehuu mete ma hambu hatahori sue-lai neu Manetualain, na, Lamatuak nalelan ena. Naa, ndia nenenin lenak.

⁴ Dadi mete ma hatahori na'a mbaa fo pake ritan neu songgo-tangguk, ita basa ngga bubuluk tae, buas sosonggok manai dae-bafok ia, ta Manetualain. Huu ita bubuluk tae, "Hambu kada Manetualain esak ka ndia tetebes." Ma "basa buas sosonggok fo hatahorir rakaluku-rakatele neun, ta raena sosoa-ndandaak hata-hata." ⁵ Hambu buas no'uk ka nai lalai ma dae-inak fo hatahorir seseik rae, 'lamatuak'.

⁶ Tehuu soa-neu ita, Manetualain kada esak ka.

Ndia naa, ita Aman.

Basa-basan raoka nai Ndia.

Ita tao basa-basan soa-neu Ndia.

Ma ita Lamatuan, kada esak ka.

Ndia, Yesus Karistus.

Manetualain pake Yesus,

neu Ana adu basa-basan.

Ma ita tasoda,

nahuu Yesus ndia fee ita tasoda.

⁷ Tehuu hambu hatahori ta bubuluk dede'ak kara raa. Ara bei dudu'a rakandoo la'e-neu buas sosonggok kara, sama leo ara du'a ritak fai bakahulun. Huu naa de tungga-tungga ara ra'a mbaa fo hatahorir pake rita neu songgo-tangguk, ara du'a rae, "Nana'ak ia, dadi tunu-hotuk fo paken neu songgo-tangguk ena. Mete ma au u'a

nana'ak ia, au bei neka-lili ua dede'a manggarauk kara!" Dadi, naa nakalulutu dudu'an nara losa ara ta bisa dudu'a ndoos bali, nahuu dalen nara ta ratea. ⁸ Ndia dede'a huun hata? Nana'ak ta bisa nuni no ita teu tasare Manetualain, hetu? Mete ma ta ta'a, ita ta tamba manggarauk. Mete ma ta'a, ta tao nala ita dadi teu hatahori malole, hetu?

⁹ Tehuu besa-besa, ee! Leo mae o maena haak fo tao dede'ak esa, bei ta bubuluk dede'ak naa dadi malole soa-neu o. Leo hambu toranook esa hatahori kamaherek dalen ta matea, mete ma ana mete-nita o tao matak naa, basa de ana nakatunu, na, ta malole! ¹⁰ O mesa ngga bubuluk ena, dede'ak naa ta dadi hata-hata. Tehuu mete ma toranoo hatahori kamaherek fo dalen ta matea, mete-nita o manggatuuk mu'a nai uma sosonggok, neu ko ana du'a hata? Ana du'a, ta'a nana'a sosonggok fo ara paken neu songgo-tangguk oo, ta dadi dede'ak bali soa-neu ndia boe, de ana na'a leo. ¹¹ O malela dede'ak no'uk ka ena. Tehuu mete ma o tao talo naa, o makalulutu hatahori dalen fo ta matea. Naa te hatahori naa, o toranoo kamaherem. Karistus oo mate soa-neun boe! ¹² Talo ia: mete ma o toranoo dale ta mateam mara, mete-rita o tao dede'ak esa fo ara du'a rae sala, na, o tao salak fee sara ena. Ma o tao salak neu Karistus boe. ¹³ Dadi mete ma au u'a hata fo tao ala au toranoo kamahereng tuda neni salak neu, malole lenak au hae u'a mbaa matak leo naak. Leo mae losa doo naa neu oo haen leo boe. Huu au ta nau fo ara tuda reni salak dale reu.

*Neu Lamatuak nadenu Ndia hatahorin nara,
Ana oo fee sara haak ma koasa boe*

¹ Boso du'a mae, au ta aena haak fo surak talo ia fee ei. Huu Manetualain nadenu au fo uu afada ei la'e-neu Ndia. Au oo mete-ita Yesus, ita Lamatuan boe. Au akaesa uan akandoo, huu naa de ei basa ngga mamahere neu Yesus numa au ue-osang mai. ² Leo mae hatahori laen ta simbok au dadi uu Lamatuak nedenu, tehuu ei bubuluk ena mae, Lamatuak nadenu au fo afada Ndia hara hehelun soa-neu ei. Mete ma ei nau sangga bukti bali, na, susuri-memete kada ei nenggetuu-memberiim mara leo. Huu ei bei makaesa mia ita Lamatuan!

³ Au ae aselu asafali hatahori fo mana soa ndae salak neu au, talo ia: ⁴ Ei du'a mae, au ua Barnabas ta maena haak fo simbo nana'a-nininuk numa hatahori fo ai fee nenorik mai, do? ⁵ Ei du'a mae, ai ta maena haak sao ina Karisten, fo bisa tungga sama-sama miu maono-malalau nai mamanak laen, do? Naa te Lamatuak nedenu laen nara, nuni roo sira sao inan nara boe. Lamatuak fadin nara oo leo naak boe. Petrus mesa kana oo tao talo naa boe!* ⁶ Do, ei du'a mae, kada au ua Barnabas mesa ngga ndia muste tao ue-osa sangga doik, mita fo ai bisa masoda fo manori hatahorir? ⁷ Ei dudu'am naa, oka-huun hata? Mete neu soldadur leo. Ara hae hasa sira nana'an ma bua-lo'an nara. Mete neu hatahori mana maue-osa nai osi anggor dale leo. Ta hambu esa ka'in nae, "O ta bole mu'a anggor boan nara raa!" Mete neu kada mana lolor leo.

* **9:5** Susura Malalaok dede'a Yunani surak nae, 'Kefas'. Kefas naa, Petrus naden laen.

Ana naena haak fo hee nala susu numa bibi lombo fo ana lolok mai.

⁸ Au ta kokolak talo naa kada tungga au, hatahori dae-bafok biasa mesa kana dudu'an. Manetualain Hohoro-lalanen oo nafada dede'ak sama boe. ⁹ Nai ba'i Musa Hohoro-lalanen neni surak nae, "Neu sapi bei roroo hade fo bingga fe'e hade numa mbulen mai, boso rapa misa bafan fo ana ta bisa na'a." Ei du'a mae, Lamatuak nau mbo'i kada sapi mesa kana ndia bisa na'a, do?¹⁰⁻¹¹ Taa! Ana oo kokolak fo tao matak neu ai boe! Sama leo neni surak nae, "Hatahori mana dodo'i-dada'u dae, ma hatahori mana bingga hade de'en numa mbulen mai, neu ara raue-osa, ara oo bubuluk rae, neu ko sira hambu sira baba'en boe." Leo naak oo malole mete ma hatahori Karisten nedenum nara bisa simbo sira baba'en numa sira ue-osan buna-boan mai boe. Neu ai manori ei dede'ak kara rumo Manetualain Dula-dalen mai, naa sama leo hatahori mana ue daek esa sele-tande. Dadi, neu ai fee nenorik basa, na, naa ta hata-hata mete ma ai oo simbo nana'a-nininuk do, hata-hata numa ei mai boe. Naa, memak nandaa!¹² Hatahori laen fo mana ranori ei, raena haak fo simbo nana'ak ma buas laen numa ei mai, hetu? De mete ma ai, na, talo bee? Ai maena haak lena hen i sara!

Tehuu ei bubuluk ena. Ai ta pake mita ai haak fo makasetik talo naa. Ai makatataka nai dede'ak mata-matak kara fo boso tao kai-baak soa-neu ei. Huu no dalak naa, ei hii mamanene Karistus Hara Lii Malolen fo ai tuik soa-neu ei. ¹³ Dudu'a

⁸ 9:9 Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 25:4; 1 Timotius 5:18

⁹ 9:10-11 Roma 15:27

sudik kana! Malangga anggamar fo mana raono-lalau hatahorir rai Uma Huhule-haradoi Inahuuk, soda-ladan nara ruma kolete fo hatahorir renik mai. Ma hatahorir fo mana raono-lalau nai mei tunu-hotuk, ara bisa ra'a mbaa numa banda fo hatahorir renik mai.¹⁴ Leo naak oo, Lamatuak helu ela boe nae, hatahorir fo uen nara ndia rafada Karistus Hara Lii Malolen, soda-ladan nara bisa ruma sira ue-osan buna-boan mai. Naa, ndia ndaa.¹⁵

¹⁵ Leo mae au aena haak fo leo-la'o sama leo hatahorir mana maue-osar, tehuu au ta hii tao talo naa. Au ta du'a ae, au surak susurak ia fo ei mulai fee au buas. Doon seli ena, au aono-lalau ei, ma ta oke hata-hata numa ei mai. Dadi malole lenak au mate, mita fo hatahorir boso dudu'a rae au mulai hule-kai sudi hata. ¹⁶ Leo mae au afada hatahorir akandoo la'e-neu Lamatuak Hara Lii Malolen, tehuu naa ta dadi neu oka-huun fo au bisa kokolak aloloa bafang. Au muste afada hatahorir la'e-neu Lamatuak, huu Lamatuak ndia nadenu au talo naa. Mete ma au ta tao tungga au ueng talo naa, na, au soe naa! Huu neu ko huku-dokik tuda la'e au. ¹⁷ Mete ma au tao ue-osa ia nahuu no kada au hihii-nanau heli-heling, na, hata fo au hambuk naa, sama leo nggadi fo hatahorir mana maue-osa simbo a leo. Tehuu mete ma au tao ue-osa ia nahuu Lamatuak ndia nadenu au, naa laen. Ana namahere au fo anea Ndia bua-ba'u mabelin nara. ¹⁸ Dadi mete ma talo naa, au seseba-babaeng hata? Au ta parluu simbo nggadi! Au tui-bengga Lamatuak Hara Lii Malolen, ma ta oke hata-hata. Naa, ndia tao nala au ameda dai. Ma nemedia daik naa,

¹⁴ 9:13 Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 18:1 ¹⁵ 9:14 Mateos 10:10; Lukas 10:7

sama leo au seseba-babaen. Dadi leo mae au aena haak mata-matak sama leo hatahorí uen tui-bengga Hara Lii Malole naa, tehuu au mesa ngga ta nau pake basa au haak lala'eng.

¹⁹ Au ia, hatahorí nekembo'ik fo mana naue-osa tungga au hihiing. Hatahorir ta raena haak fo raonda au tao ia, do tao naa. Leo mae talo naa, tehuu au tao aong sama leo ata-dato fo basa hatahorir raena haak raonda au. No dalak naa, au bisa tulun hatahorí no'un lenak, fo ara rakanataka tungga Manetualain. ²⁰ Dadi mete ma au akabua ua hatahorí Yahudi, na, au tao aong leo hatahorí Yahudi, fo tulu-fali hatahorí Yahudir ralela Lamatuak. Mete ma au akabua ua hatahorí mana to'u rahere Manetualain Hohoro-lalanen, na, au tao tungga Manetualain Hohoro-lalanen fo au oo bisa tulu-fali sara fo ralela Lamatuak boe, (leo mae au bubuluk ena ae, tao tungga Hohoro-lalanek naa, ta bisa tao nala au malole ua Lamatuak). ²¹ Mete ma au akabua ua hatahorí fo ta mana bubuluk Manetualain Hohoro-lalanen, au dadi sama leo sara fo nuni ua sara reni Lamatuak reu. (Au ta akambo'ik Manetualain Hohoro-lalanen fo Ana nakondan tungga ba'i Musa, tehuu hatematak ia au leo-la'o tungga Karistus Hohoro-lalanen.)²² ²² Soa-neu hatahorí fo dalen ta matea, au tao aong sama leo au daleng oo ta matea boe, fo au bisa kokoe sara reni Manetualain reu. Soa-neu basa hatahorir, au tao aong sama leo sara, mita fo talo bee oo au bisa tulun tao asoi-asoda hatahorí ketuk boe. ²³ Au tao basa dede'ak kara iar, mita fo basa hatahorir bisa ramahere Lamatuak Hara Lii

²² **9:21** Mateos 22:34-40; Markus 12:28-34; Lukas 10:25-28; **1** Korentus 13:1-8

Malolen. No dalak naa, ai bisa hambu baba'ek nai basa hata fo neulauk fo Lamatuak hii feen neu ai.

²⁴ Au fee lololek numa nekesese'uk nelaik mai. Hatahorri no'uk ka tungga nelaik, tehuu mana hambu joara kaesan, kada hatahorri esak ka. Dadi o muste malaik tao tetebe fo dadi joara soa-neu Lamatuak. ²⁵ Basa hatahorir fo mana tungga nekesese'uk muste tao tebe-tebe nakan-doo tungga kada hata fo ndia mesen nenorin, hetu? Ara raue-osafafandek lima-ein nara talo naa, fo hambu kada solangga joara fo neu ko male-kale henin. Tehuu mete ma ita, na, ita taue-osa fo hambu seseba-babaek mana nakatataka losa doon naa neu. ²⁶ Dadi au ta alaik sadi ndaa. Tehuu au aote tebe-tebe fo alaik ndoo fido-fidok losa too. Mete ma akasašamak au ua mana matutuk, na, au ta tutu anin, tehuu au tutu la'en. ²⁷ Au tao tingga-tingga atetu basa nenori-nefadak ma anori no tebe-tebe fo au bisa akatataka. Huu ta malole, mete ma au afada hatahorri laen la'e-neu Manetualain, naa te au mesa ngga lena-langga hohoro-lalanek, boe ma Lamatuak le'a henin au numa nekesese'uk mai.

10

Besa-besa mia buas sosonggok kara!

¹ Toranoo susue nggara ein! Ei boso liliindondou henin tutui lele uluk kara, neu ita bei-ba'in nara rumamama nees. Manetualain natudu dalak neu basa sara, pake soso'ak mana la'ok nakahuluk nesik matan nara. Ana tada ba'e tasi oe, de noo sara resik naa, losa ara kalua

reni tasi serik reu ro sodak.[◊] **2** Soso'ak naa ma tasi naa, dadi reu lololek esa. Ita bei-ba'in nara ramahere ba'i Musa fo nakalala'ok kasa, de ara tungga soso'ak naa, ma nok bali dudi reni tasi oe dale reu sama-sama roon. Naa, sama leo ita hambu sarani fo natudu nae, ita tamahere neu Karistus, de ita dadi teu Ndia hatahorin ma nenene neu Ndia. **3** Ita bei-ba'in basa sara ra'a nana'ak fo Manetualain Dula-dalen sadia fee sara.[◊] **4** Ma basa sara rinu oe fo Manetualain Dula-dalen sadia fee sara rinu. Oe fo ara rinuk naa, kalua numa batu mo'ok fo Manetualain Dula-dalen natudu neu sara. Ara bee reu a mesan, na, batu naa hambun memak kana ena. Batu naa, ndia Karistus.[◊] **5** Tehuu Manetualain ta hii hatahori no'uk kara tatao-nono'in. Neu ara la'ok ndule mamana nees mana loa naa, na, hambu no'uk ka mate numa naa. Dadi ara ratoi sira hatahorin nara rai mamanak no'uk ka.[◊]

6 Basa naar dadi fo fee netuduk, naa fo ita boso hihiik ka tao manggarauk sama leo sara.[◊] **7** Boso songgo-tanggu, sama leo sira ketuk. Nai Manetualain Susura Malalaonneni surak nae, "Hatahori Isra'el iar ranggatuuk ra'a-rinu rame-rame numa patong sapi ana matan. Basa boe ma ara mulai songgo-tanggu."[◊] **8** Ita boso la'ok sala to hatahori fo ta ita sao toun do ita sao inan. Huu fai maneuk kara, ara hohongge talo naa, de hambu hatahori 23.000 mate nai kada faik esa dalen.[◊] **9** Ita boso soba-soba tao manggarauk

[◊] **10:1** Kalua numa Masir mai 13:21-22; 14:22-29 [◊] **10:3** Kalua numa Masir mai 16:35 [◊] **10:4** Kalua numa Masir mai 17:6; Susura Rerek 20:11 [◊] **10:5** Susura Rerek 14:29-30 [◊] **10:6** Susura Rerek 11:4 [◊] **10:7** Kalua numa Masir mai 32:6
[◊] **10:8** Susura Rerek 25:1-18

mata-matak kara dei, fo sangga bubuluk tae, Karistus nae hukun ita, do taa. Huu hatahori Isra'el asa ketuk rae soba Manetualain talo naa, boe ma Ana haitua fee mengge karasok no'un seli mai kiki rakamate sara.¹⁰ **10** Ita oo boso unggu-remu boe. Sira ketuk kada unggu-remu rakandoo, basa boe ma Manetualain nadenu atan esa numa nusa tetuk do inggu temak mai, fo nakanisa sara.¹⁰

11 Dede'ak naa la'e-ndaa hatahori Isra'el asa, fo dadi netuduk soa-neu ita. Ara surak basa sara ena, fo ita bisa tanori ma boso tao tungga sira sala-singgon nara. Huu dae-bafok fai mate'en deka-deka mai ena.

12 Masanenedak, ee! Hatematak ia, o du'a mae, o bisa makatataka mahere ena. Tehuu o muste besa-besa, fo boso tuda. **13** Tungga-tungga o mameda hihiik ka tao manggarauk, masaneda te hatahori laen oo, rameda rita sobadouk leo naak ena boe. O bisa mamahere neu Manetualain, huu Ana tao natetu hata fo Ana kokolak. Ana ta fee lelak fo hambu mala sobadouk, lena henihata fo o bisa makatataka malan. Tungga-tungga o hambu mala soba-douk talo naa, na, Ana fee dala sasaik neu o. Ana nau tao o mabe'i makatataka fo o boso tuda.

14 De toranoo susue nggara ein! Mete ma hatahorir rae soba rakasetik ei fo do'or neu sosonggok kara, na, malai heok numa naa mai leo! Boso bei maeok bali!

15 Au kokolak mbali ei fo bei madudu'a naruk. Ei mesa ngga muste timba-tai fo bubuluk hata fo au ae kokolak naa, tetebes. **16** Du'a sudik dede'ak

¹⁰ **10:9** Susura Rerekek 21:5-6 ¹⁰ **10:10** Susura Rerekek 16:41-49

ia: mete ma ita takabua fo ta'a nai Lamatuak mein, boe ma ha'i tala nggalas naa fo toke makasi neun, basa de ita tinu numa nggalas naa mai, naa sosoaa-ndandaan nae, ita takaesa to Karistus. Neu Ana mbo'a heni daan fo mate, naa nok bali ita oo, mate tungga boe. Mete ma ita fifi'i ba'e roti naa, fo ita ta'a, naa sosoaa-ndandaan sama, ndia ita takaesa to Karistus. Dadi neu Ana mate, naa nok bali ita oo mate tungga boe.¹⁷ ¹⁷ Ita basa ngga ha'i tala baba'ek numa roti balok esa mai. Dadi basan mana ha'i baba'ek numa roti esa naa mai, sama leo ita takaesa dadi teu ao-inak esa, leo mae ita hatahori no'uk ka. ¹⁸ ¹⁸ Du'a sudik hatahori Isra'el lele uluk kara. Neu ara hala banda nai mei tunu-hotuk lain fo rakaluku-rakatele neu Manetualain, malangga anggama mana halak naa, ndia hambu na'a mbaan. Naa sosoaa-ndandaan, ara rakaesa ro Manetualain, ma ara oo rakaesa ro hatahori mana neni banda naa, fo taon neu tunu-hotuk boe.¹⁹

¹⁹⁻²⁰ ¹⁹⁻²⁰ Neu faik hatahori ta mana malela Manetualain nae neni fefeen neu sira bua sosonggon, naa ta naena sosoak hata esa boe na. Huu bua sosonggok naa, kada patong mates a mesan. Tehuu neu hatahori hala banda dadi neu tunu-hotuk fee sira bua sosonggon nara, ara songgotanggu neu dula-dale manggarauk kara. Ara ta rakaluku-rakatele neu Manetualain. Dadi au ta nau ei makaesa mia dula-dale manggarauk leo naak.²¹ ²¹ Ei mana makaesa mia Lamatuak, nahuu minu numa nggalas manai Lamatuak mein mai, na, ei ta bole miu babalik mia dula-

¹⁷ **10:16** Mateos 26:27-28; Markus 14:22-24; Lukas 22:19-20

¹⁸ **10:18** Malangga Anggamar Hohoro-lalanen 7:6 ¹⁹ **10:19-20**

Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 32:17

dale manggarauk kara, ma minu numa sira nggalan mai, neu hatahori songgo-tanggu sara. Naa sosoaa-ndandaan nae, ei makaesa mia dula-dale manggarauk kara. Leo naak oo ei mi'a nai Lamatuak mein, ei ta bole tungga mi'a nai sira mein boe. Naa sosoaa-ndandaan nae, ei makaesa mia dula-dale manggarauk kara! Nggoa bebek kara ein, ee! ²² Ei du'a talo bee? Nau tao ita Lamatuan horo mbala, do? Manggata'ak, naa! Fama te ei du'a mae ei barakain lena henin Ndia, do?²³

Tao basa-basan fo makadedemak Manetualain naden

²³ Fama te ei mae, “Au ae tao hata a mesan, bole. Huu, naa au haak.” Tebe! Tehuu masaneda te, ta basa dede’ak kara raa, reni malole soa-neu o. Ma ta basa dede’ak kara bisa tulun tao ratea o dalem.²⁴ ²⁴ Boso kada sangga nanalak soa-neu o ao heli-helim. Malole lenak, sangga nanalak soa-neu hatahori laen boe.

²⁵ Dadi talo ia: mete ma hasa mbaa nai pasar, na, mu'a leo. Hae matane bali, “Ia mbaa sosonggok, do?” Do, du'a mae, “Au bole u'a mbaa ia, do taa?” ²⁶ Huu nai Manetualain Susura Malalaon neni surak nae, “Dae-bafok no basa oe-isin lala'en, ita Lamatuan enan.”²⁷

²⁷ Mete ma hambu hatahori bei ta namahere neu Manetualain nae, “Mai mu'a nai uma!” Mete ma ei mae miu, na, miu leo, ma mi'a basa hata fo ara fee ei. Hae matane mae, “Au bole u'a ia, do taa?” ²⁸ (Tehuu mete ma hambu hatahori mai nakukutuk nae, “Boso mu'a ia, te ia mbaa

²³ **10:22** Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 32:21 ²³ **10:23** 1
Korentus 6:12 ²⁶ **10:26** Sosoda Kokoa-kikiok kara 24:1

sosonggok," malole lenak o hae mu'a. O muste tao matak neu hatahori fo mana mai nafada naa, huu ana du'a nae, o mu'a, na, naa sala. ²⁹ Dudu'a matalolole tungga hatahori naa dudu'an, fo ta bole mu'a. Boso du'a kada malole soa-neu o ao heli-helim.)

Naa te au bole tao tungga au hihiing. Tehuu mete ma hatahori laen tao dede'ak esa, ma ana du'a ta malole, na, hata de au oo ta hambu lelak fo tao tungga au hihiing boe, nahuu kada dede'ak naa ta malole soa-neu hatahori naa? ³⁰ Mete ma au oke makasi neu Manetualain, de au u'a, na, hata de hatahorir kokolak rakatutudak au?

³¹ Dadi ei mae mi'a do, minu do, tao hata a mesan, na, tao basa-basan fo ei matudu Manetualain nadé malolen. ³² Boso makasususak hatahori Yahudir, do, hatahori ta Yahudir, do, Manetualain hatahori kamaheren nara. ³³ Tao sama leo au ia. Huu au soba-soba tao amahoko basa sara, nai basa dede'ak kara. Au ta kada soba tao hata fo malole soa-neu au mesa ngga. Tehuu au soba tao hata fo malole soa-neu basa sara fo ara oo hambu masoi-masodak boe.

11

¹ Ei ha'i netuduk numa au mai, ma tao tungga au leleo-lala'ong. Huu au ha'i netuduk numa Karistus mai, ma tao tunggan. [☆]

Mete ma tao ibadat, na, touk ma inak muste matudu hada-horomatak tungga dala-hadak si'en

² Au koa ei nahuu talo bee oo, ei masaneda neu au taa-taa boe. Ma basa dede'ak fo au anorik soa-neu ei, ei bei tao tunggan. Lolen sudi selik

[☆] **11:1** 1 Korentus 4:16; Felipi 3:17

kana! ³ Tehuu hambu dede'ak esa fo au nau fee nesenedak neu ei talo ia: boso lilii-ndondou ei dadadin numa bee mai. Touk kamaherek esa-esak naoka nai Karistus fo dadi neu ndia malanggan. Inak dadadin numa touk mai. Ma Karistus numa Manetualain mai.*

⁴ Touk boso mboti langgan neu ana hule-haradoi, do, neu ana nafada Lamatuak hara hehelun. Huu, naa sama leo ana nakamamaek Karistus, nahuu ana ta fee hada-horomatak tungga ita si'en. ⁵ Tehuu inak muste mboti langgan neu ana hule-haradoi, do, neu ana nafada Lamatuak hara hehelun. Huu mete ma taa, na, naa sama leo ana nakamamaek ndia saon, nahuu ana ta fee hada-horomatak sama leo ita si'en. Ma ana oo nakamamaek ndia ao heli-helin, sama leo mete ma inak nggeu namboli langgan boe. ⁶ Mete ma hambu inak ta nau mboti langgan fo dadi tanda nae, ana ta fee hada-horomatak neu saon, na, malole lenak ana nggute keke'u ndia langga bulun. Tehuu mete ma nameda langga mbolin naa nakamamaek kana, malole lenak ana mboti langgan leo.

⁷ Soba du'a sudik kana talo ia: touk hae mboti langgan, huu Manetualain adu touk tungga Ndia mata-aon. Huu naa de touk dadi buna-boak fo natudu Manetualain ta neni babanggan. Ma inak oo dadi buna-boak fo natudu touk ta hoho'an boe.* ⁸ Neu Manetualain adu dae-bafok ia, Ana ta adu touk numa inak mai. Tehuu Ana adu inak

* **11:3** Hatahori Yunani mana malela dede'ak kara rae, *kefale* “langgak” sosoa-ndandaan nae, 1) ao-inak langgan, ma 2) dadadin, okan (huun). Tehuu nai dede'a Yunani, *kefale* sosoa-ndandaan, ta “hatahori mana parenda”. * **11:7** Tutui Makasososak 1:26-27

numa touk mai. ⁹ Ma Ana ta adu touk fee inak. Tehuu Ana adu inak fee touk.[✧] ¹⁰ Dadi malole lenak inak mboti langgan, fo hatahori bubuluk rae, ana pake ndia haak fo hule-haradoi ma nafada Lamatuak hara hehelun, tungga ndoon. Ata numa nusa tetuk do inggu temak mai oo bubuluk talo naa boe. ¹¹ Tehuu mete ma ara rakaesa ro Lamatuak, inak ma touk ta rambariik mesa kasa. ¹² Makasososan, Manetualain adu inak numa touk mai. Tehuu basa naa, inak bonggi nala touk. Ma Manetualain ndia adu fo basa-basan dadi.

¹³ Ei du'a sudik kana! Mete ma inak hule-haradoi neu Manetualain, ma ta mboti langgan, na, tungga ei, naa malole, do taa? ¹⁴ Tungga ei hadam nai kota Korentus, mete ma touk langga bulun manaru, naa nakamamaek kana, do? ¹⁵ Tehuu mete ma inak langga bulun manaru, naa lolon sudi selik kana, hetu? Lamatuak feen langga bulu naruk fo mboti nala langgan. Naa, ndia ndaa.

¹⁶ Tehuu mete ma hambu ketuk rareresi rakan-doo la'e-neu dede'ak ia, masanenedak te ia ndia dadi neu ai si'em ena numa ai fo dadi malanggan ma numa saranik kara mai.

Boso tao mata-matak mete ma mi'a nai Lamatuak mein

¹⁷ Hatematak ia, au ae kokolak dede'ak esa bali. Nai dede'ak ia, au ta bisa koa ei. Neu ei bei makabua, ei ta tao tungga hata fo ndoos, tehuu ei boe mamue-anggik bali.

¹⁸ Makasososan, au amanene rae, neu ei makabua tao ibadat, ei mabingga-ba'ek. Numa

[✧] **11:9** Tutui Makasososak 2:18-19

au amanene tutuik la'e-neu ei nebingga-ba'em naa mai, neu ko hambu dede'ak ketuk tetebes. ¹⁹ (Memak, huu no ei tao esa-esak nekebubuan do nekebonggo-bonggon naa, neu ko nenitak see ndia tebe-tebe namanene neu ita Lamatuan ma see ndia ta nau nenene neun.)

²⁰ Neu ei hatahori saranik makabua fo mi'a nai Lamatuak mein, ei muste masaneda neu Lamatuak Yesus. Naa, ndia ndaa. Tehuu ei ta tao talo naa. ²¹ Buktin, ndia neu ei manggatuuk mi'a, hambu ketuk ta rahani hatahori laen, hambu ketuk ra'a no bare-na'on ma hambu laen bali, rinu mafuk. Losa hatahori laen ta hambu baba'ek, de ara ndoe. ²² Talo bee ia!? Ei ta maena uma heli-helik fo mi'a-minu nai naa, do? Do, ei mae makalulutu Manetualain hatahori saranin nadie malolen? Do, ei nau makamamaek hatahori mana to'a taak kara? Ei nau au kokolak talo bee? Ei nau au koa ei nai dede'ak ia, do? Boso mamahena!

Roti ma oe anggor dadi tanda fo tao ita tasaneda neu Yesus mamaten

(Mateos 26:26-29; Markus 14:22-25; Lukas 22:14-20)

²³ Lamatuak Yesus mesa kana ndia nafada memak dede'ak ia neu au, ma au loo liman bali neu ei. Nae, neu hatahorir rahehere rala fo rae tao risa Ndia, le'odaen naa Ana ha'i nala roti balok esa. ²⁴ De Ana hule-haradoi noke makasi neu Manetualain. Boe ma nafada ana nunin nara nae, "Mi'a roti ia. Ia Au ao-mbaang. Neu ko ara rakalulutu Au ao-mbaang fee ei. Dadi ei muste mi'a roti ia fo masaneda neu Au."

25 Neu ara ra'a basa ena, Ana oo tao sama neu nggalas oe anggor boe nae, "Oe anggor ia, soso-andandaan ndia: Manetualain nau ndara fangga hehelu-bartaa beuk no ei. Ma Au muste mbo'a heni Au daang losa Au mate dei, dei fo hehelu-bartaak naa bisa dadi. De tungga-tungga ei minu oe anggor talo ia, na, ei muste masaneda neu Au mamateneng."²⁵ **26** Tungga-tungga ei manggatuuk mi'a roti talo ia, ma minu numa nggalas talo ia, losa Lamatuak fali mai, naa sama leo ei tui seluk la'e-neu Ndia mamaten.

Mete ma o dalem ta ndoos, na, boso mang-gatuuk mu'a nai Lamatuak mein

27 Huu naa de, mete ma hambu hatahorin na'a roti naa, ma ninu numa nggalas naa mai, fo nasaneda neu ita Lamatuan, tehuu dalen ta ndoos, neu ko Manetualain fee hukun neun. Roti ma oe anggor naa, ndia Lamatuak Yesus ao-mbaan ma daan. Dadi mete ma hatahorin dalen ta ndoos, na, ta nandaa ana na'a-ninu nai naa, huu naa kada nakadadaek Lamatuak Yesus. **28** Malole lenak, hatahorin esa-esak parisa ndia dale heli-helin dei. Basa, mete ma namahere tebe-tebe ndia dalen ndoos, dei fo ana bisa na'a roti naa, ma ninu oe anggor naa. **29** Tehuu hambu hatahorir ra'a ma rinu ro dalen nara ta neulauk. Huu ara du'a rae, "Yesus mamaten naa, ta naena soso-a-ndandaak hata esa boe na. Yesus ao-mbaan ta naena soso-a-ndandaak soaneu au." Hatahorin leo naak kara, mesa kasa lemba-rasaa sosoen, nahuu neu ko ara hambu huku-dokik. **30** Huu naa de, nai ei taladam

²⁵ **11:25** Kalua numa Masir mai 24:6-8; Yermia 31:31-34

mara naa, hambu ketuk mana sota-na'uk kara, hambu ketuk kamahedik kara, ma hambu ketuk fo mates sara ena.

³¹ Tehuu mete ma ita parisa tatalolole ita dalen dei, huku-dokik ta la'e nala ita talo naa. ³² Mete ma ita Lamatuan hukun ita, Ana tao talo naa, fo nanori ita tungga dalak fo ndoos. Ana ta nau huku-dokik la'e ita, ma neu ko takalulutu sama-sama to basa hatahorir marai dae-bafok ia.

³³ Dadi toranoo susue nggara ein! Mete ma ei makabua fo mi'a nai Lamatuak mein, na, esa muste nahani esa. ³⁴ Mete ma hambu ketuk ndoe ralan seli, na, malole lenak ra'a rala faa nai uma dei. Basa dei fo, mete ma ei makabua sama-sama, na, huku-dokik boso la'e nala ei.

La'e-neu dede'ak laen nara fo ei matanek naa, neu ko au uni naa neti, dei fo au koladun.

12

Manetualain Dula-dalen fee koasa neu ita fo tao ues mata-matak

¹ Toranoo susue nggara ein! Au nau fo ei malela la'e-neu koasa naa ma babanggi-baba'ek fo Lamatuak Dula-dalen feen fo ita pake. ² Ei bubuluk ena mae, neu ei bei ta dadi Lamatuak hatahorin nara, ei kada songgo-tanggu buas hara taak. Ei tungga no poke-mbakek neu sara.

³ Huu naa de au nau fo ei malela mae, ta bisa dadi hambu hatahorin fo mana nakaesa no Manetualain Dula-dale Malalaon nae, “Neketook neu Yesus naa!” Ma ta bisa dadi hambu hatahorin fo ta mana nakaesa no Manetualain Dula-dale Malalaon nae, “Yesus naa, au Lamatuang fo naena haak parenda au!”

⁴ Manetualain Dula-dalen fee hatahorin esa-esak no ndia babanggi-baba'en fo ara rakalala'ok sira esa-esak uen. Tehuu basa babanggi-baba'ek kara ruma Dula-dalek esa mai. ⁵ Hatahorir hambu babanggi-baba'e mata-matak kara fo raono-lalau hatahorir, tehuu basa sara ramene numa kada Lamatuak esak ka mai. ⁶ Hatahorir hambu ues mata-matak kara fo rakalala'ok Lamatuak ue-osan, tehuu kada Manetualain ndia tulun asa fo rakalala'ok basa ues sara raa lala'en. ⁷ Manetualain natudu Ndia Dula-dalen neu hatahorin esa-esak leleolala'on no dalak mana fe'ek kara. De basa sara raua-ranale sama-sama fo esa bisa tulufali esa. ⁸ Ana fee babanggi-baba'ek numa Ndia Dula-dalen koasan mai neu Ndia hatahorin nara. Ketuk simbo koasa dudu'a naruk fo bisa ralela fee nenori-nefada mandaak tungga Lamatuak hihii-nanaun. Ketuk simbo koasa malelak no mandaik fo nafada la'e-neu Lamatuak fo ara ralela no ledo-ledo. ⁹ Ketuk bali simbo koasa nemeheherrek matea neu Manetualain, nahuu ara rakaesa ratalolole ro Ndia Dula-dalen. Ketuk bali simbo koasa fo tao rahai hatahorin kamahedik. ¹⁰ Ketuk bali simbo koasa tao tanda heran mata-matak kara fo ratudu Manetualain ta neni babanggan. Ketuk bali simbo koasa rambarani kokolak fo rafada Lamatuak hara hehelun no matetu-mandaik neu Ndia hatahorin nara. Ketuk bali simbo koasa dudu'a-a'afi neulauk fo bubuluk dula-dalek bee ndia numa Manetualain mai ma bee ndia taa. Ketuk bali simbo koasa de'a-de'a kola-kola fo bisa kokolak pake dede'ak mata-matak kara tungga Dula-dalek hihiin. Ketuk bali simbo koasa fo bisa rafada dede'ak kara raa sosoan-dandaan hata. ¹¹ Tehuu kada Dula-dalek esa ndia taon fo basa sara bisa tao ues sara

raa. Ana fee hatahorि esa-esak fo ara rabe'i raue-osa tungga Dula-dalek hihii-nanaun.[◇]

Ao-inak esa no ndia baba'en mata-matak

¹² Au nau akasasamak hatahorि fo mana hambu babanggi-baba'ek kara raa no hatahorि ao-inak esa. Ao-inak naa, naena baba'en mata-matak kara. Tehuu baba'ek mata-matak kara raa, rakaesa dadi neu ao-inak esak ka.[◇]

Naa, sama leo Karistus hatahorin nara. ¹³ Kada Dula-dalek esa ndia nakaesa ita basa ngga. Huu naa de, neu ita hambu sarani, ita dadi sama leo hatahorि nusak esa. Leo mae ita hatahorि Yahudir, do hatahorि ta Yahudir, ata-dato, do hatahorि nekembo'ik, Manetualain fee ita basa ngga Dula-dalek esak ka. Naa, sama leo ita basa ngga tinu oe mana neni masodak, numa oe matak esak ka mai.

¹⁴ Memak ao-inak ta numa kada baba'ek esak ka mai. Ndia naa, dadi numa baba'ek no'uk ka mai. ¹⁵ Leo o eim nae, "Au ia, ta limak. Dadi au ta dadi baba'ek numa o ao-inam mai." Leo mae ana kokolak talo naa, tehuu ndia bei baba'ek numa o ao-inam mai. Tebe, hetu? ¹⁶ Mete ma o ndi'i doom nae, "Au ia, ta mata boak. Dadi au ta dadi baba'ek numa o ao-inam mai." Leo mae ana kokolak talo naa, tehuu ndia bei baba'ek numa o ao-inam mai. ¹⁷ Dudu'a dei! Mete ma o ao-inam dadi kada mata boak esak ka, talo bee de o bisa mamanene? Mete ma o ao-inam dadi kada ndi'i dook esak ka, talo bee de o bisa hae mala book?

¹⁸ Tehuu ei bubuluk ena, Manetualain tao nala ita sama leo ao-inak esa, ma Ana koladu baba'ek mata-matak tungga Ndia hihiiin. ¹⁹ Mete ma ita ao-inan dadi neu kada baba'ek esa, na, naden ta

[◇] 12:11 Roma 12:6-8 [◇] 12:12 Roma 12:4-5

‘ao-inak’ ena bali, hetu? ²⁰ Tehuu ndondonoon ndia, ita ao-inan baba'en mata-matak. Naa, ndia taon dadi neu ao-ina katemak esa.

²¹ Hatahori mata boan ta bisa nakaloloek hatahori naa liman nae, “Au ta to'a o!” Ma hatahori langgan ta bisa nafada hatahori naa ein nae, “Au ta to'a o!” ²² Ndondonoon ndia, hambu ao-inak baba'en fo ita du'a tae ta barakaik ma nenenin taa, tehuu ita bei to'a sara. ²³ Hambu baba'ek fo ita du'a tae sosoan kada ba'u anak ka, tehuu ita bei takaboi tatalolole sara. Ma hambu baba'ek fo ita mae tatudu sara, de ita tatana tatalolole sara. ²⁴ Tehuu mete ma baba'ek fo ta tao nakamamaek ita, ita ta tao hata-hata mbali sara.

Manetualain nakabubua nala basa baba'ek kara fo taon dadi ao-inak esa. De Ana heti fo baba'ek bee ita du'a tae nenenin taa, ita oo takaboi tatalolole sara boe, ²⁵ huu Ana ta hii ita ao-inan neni bingga-ba'ek. Ana nau fo basa baba'ek, esa susuri-memete esa. ²⁶ Mete ma baba'ek esa hambu susa-sonak, na, basa sara oo rameda boe. Mete ma esa simbo hadahoromatak, na, basa sara oo ramahoko tungga boe.

²⁷ Soa-neu ei oo leo naak boe. Huu ei sama leo Karistus ao-inan katematuan. Hatahori kamaherek esa-esak dadi sama leo baba'ek esa numa Karistus ao-inan mai. ²⁸ Nai hatahori kamaherek kara taladan, Manetualain fee koasa fo tao ues mata-matak kara.

Kaesan, Ana nadenu hatahori ketuk reu rafada Ndia hara hehelun.

Kaduan, Ana pake hatahori ketuk dadi reu Ndia mana to'u dede'an.

Katelun, Ana tao hatahori ketuk ralela ranori hatahorir la'e-neu Ndia.

Ma Ana fee koasa neu hatahorि ketuk fo bisa tao tanda heran mata-matak kara fo ratudu Ndia ta nenи babanggan.

Ketuk bali hambu koasa fo rahai hatahorи kamahedik.

Ketuk bali hambu babanggi-baba'ek fo tulufali hatahorir.

Ketuk bali hambu babanggi-baba'ek fo bisa koladu hatahorir fo raue-osa sama-sama no malole.

Ma Ana fee koasa neu hatahorи ketuk bali fo ara bisa kokolak pake dede'ak mata-matak kara.³¹

²⁹ Ei dudu'am talo bee? Manetualain nadenu basa hatahorir fo la'ok reu tui-bengga Ndia hara hehelun, do? Taa. Ana tao basa hatahorir dadi reu Ndia mana to'u dede'an, do? Taa. Ana tao basa hatahorir ralela ranori, do? Taa. Ana fee koasa neu basa hatahorir fo bisa tao tanda heran, do? Taa. ³⁰ Ana fee koasa neu basa hatahorir fo rahai hatahorи kamahedik, do? Taa. Ana tao basa hatahorir bisa kokolak pake dede'ak mata-matak kara, do? Taa. Ana tao basa hatahorir bisa rafada dede'ak kara raa sosoa-ndandaan, do? Taa.

³¹ Ei muste mahani a ma nau simbok fo pake babanggi-baba'ek fo nanalan lenak soa-neu hatahorи no'uk kara.

Leo mae talo naa, tehuu au bei nau atudu soa-neu ei eno-dalak neulaun lenak.

13

Susue-lalaik tetebes

³¹ **12:28** Epesus 4:11

¹ Leo au bisa kokolak pake basa dede'ak mamatatak kara, hatahori dae-bafok dede'an do, Manetualain atan numa nusa tetuk do inggu temak mai dede'an do, tehuu au ta aena susue-lalaik faa boe na, ndia nanalan hata? Au kokolang naa, kada rouk, sama leo meko fo kada nalii dolo-dolo, do darom fo nalii nduka-nduka a mesan. ² Leo au aena babanggi-baba'ek ambarani kokolak fo afada Lamatuak hara hehelun no matetu-mandaik neu Ndia hatahorin, ma au bubuluk basa hata fo bei nemeninok, ma au alela basa hata fo hatahori malelak kara bubuluk, do mete ma au nemehereng neu Lamatuak matea, losa au bisa lali hen'i letek kara, tehuu au ta aena susue-lalaik faa boe na, ndia sosoan hata? Au tataong naa, ta naena sosoak hata-hata.[☆]

³ Mete ma au se'o hen'i basa au hata-hetong, boe ma ba'e hen'i basa doin nara fo ahao hatahori mana to'a taak kara, do loo lima au ao-mbaang dadi neu tunu-hotuk,* tehuu au ta aena susue-lalaik faa boe na, ndia sosoan hata? Au oo ta bisa akadedemak aong boe. Naa kada hie-hie a mesan! Nanalan taa.

⁴ Huu susue-lalaik naa, neulauk.

Susue-lalaik naa, dale naruk ta mana na-manasa lai-laik.

Susue-lalaik naa, ta mana horo mbalak.

Susue-lalaik naa, ta mana nakadedema aok.

Susue-lalaik naa, ta mana koa aok.

⁵ Susue-lalaik naa, banggana'uk taa-taa.

Susue-lalaik naa, ta nau mesa kana tenggi.

[☆] **13:2** Mateos 17:20; 21:21; Markus 11:23 * **13:3** Hambu susura dede'a Yunani ketuk surak tamba rae, "loo lima au ao-mbaang fo dadi tunu-hotuk fo nenihotuk".

Susue-lalaik naa, ta namanasa ra'u-ra'u.

Susue-lalaik naa, ta nambeda dalek.

⁶ Susue-lalaik naa, namahoko no hata fo ndoos,

ma ta hii hata fo mbeu seserik.

⁷ Susue-lalaik naa, nabe'i lenggu-barak.

Susue-lalaik naa, namahere nakandoo.

Susue-lalaik naa, namahena nakandoo.

Susue-lalaik naa, nakatataka nakandoo.

⁸ Susue-lalaik naa, ta nalela hahaek.

Tehuu hata fo Manetualain mana to'u dede'an nara rafada naa, doo-doo te ta parluu ena bali. Mete ma hatahori kokolak pake dede'ak matamatak kara, doo-doo boe te ta parluu ena bali. Mete ma hata fo hatahori malelak kara bubuluk, doo-doo te ta hambu sosoan bali. ⁹ Hatematak ia, ita talela kada ba'u anak ka. Mete ma ita dadi teu Manetualain mana to'u dede'an, ita tafada kada hata fo bei ta matetu-mandaik. ¹⁰ Tehuu losa fain, neu ko basa-basan dadi matetu-mandaik. Faik naa, basa hata fo ta matetu-mandaik oo, ta raena sosoan bali boe.

¹¹ Ha'i netuduk talo ia: neu au bei kadi'i ana, au kokolak sama leo kakana anar rasi'e kokolak. Au oo dudu'a sama leo kakana ana rasi'e dudu'ak boe. Tehuu hatematak ia, au amo'o ena. Huu naa de au hihiru-heheong ta sama leo kakana ana bali.

¹² Netuduk laen bali: hatematak ia, ita bisa mete-tita faa, tehuu bei ta mangaledok sama leo mete pake titiro makalulutuk. Tehuu doo-doo, neu ko basa-basan dadi mangaledok. Ita mete-tita sama leo hambun tetar nai ita idu-matan. Hatematak ia, au alela kada ba'u anak. Tehuu doo-doo, neu ko au bisa alela basa-basan, sama

leo Manetualain nalela basa-basan la'e-neu au aong.

¹³ Dadi hatematak ia, hambu dede'ak telu ndia ita muste tao tunggan takandoo. Ndia:

ita muste tamahere takandoo neu Lamatuak;
ita muste tamahena takandoo tae, neu ko
Ana koladu basa-basan dadi malole;
ma ita muste tasue-lai takandoo.

Numa dede'a kateluk kara iar mai, *susue-lalaik*, ndia nenenin lenak. Huu susue-lalaik ndia lolen lena hen basa-basan.

14

*Manetualain Dula-dalen fee hatahorin nara,
esa-esak no ndia uen*

¹ Maote tebe-tebe fo masue-laik nai basa dede'ak kara. Ta hambu dede'ak laen nenenin lenak bali. Ma sangga dalak fo Manetualain Dula-dalen fee ei koasa ma babanggi-baba'ek fo ei bisa tao hata fo neulauk kara. Ma lolen ndia, mete ma ei hambu babanggi-baba'ek fo mafada Manetualain hara hehelun. ² Mete ma hatahorin hambu babanggi-baba'ek numa Manetualain Dula-dalen koasan mai fo bisa kokolak pake dede'ak laen, de nafada dede'ak bei ta manggaledok. Ana ta kokolak no hatahorin laen, tehuu ana kokolak no kada Manetualain mesa kana. Ta hambu hatahorir fo mana rakabua rai naa, ndia ralela hatahorin naa kokolan.

³ Tehuu mete ma hatahorin naena babanggi-baba'ek fo nafada Manetualain hara hehelun naa, na, ana fee hara heheluk neu basa hatahorir marai naa. Ana fofo'a hatahorir nemeheheren nara reu Manetualain, natetea dalen nara, ma kokoe-nanasi hatahorin mana susa-sonak kara.

⁴ Hatahori fo mana kokolak pake dede'ak laen, ana natetea kada ndia ao heli-helin. Tehuu hatahori fo mana kokolak nafada Manetualain hara hehelun naa, ana natetea basa hatahorir fo mana rakabuak, fo saranik katematuan boe ratea lenak bali.

⁵ Au hihiing fo ei basa ngga bisa kokolak pake dede'ak laen. Tehuu au hihiing lenak fo ei bisa kokolak mafada Manetualain hara hehelun. Huu hatahori fo mana kokolak nafada Manetualain hara hehelun naa, sosoan lenak numa hatahori fo kada kokolak pake dede'ak laen mai. Mete ma kokolak pake dede'ak laen, naa oo malole boe, sadu hambu hatahori mana bisa nafada dede'ak naa sosoaa-ndandaan. No dalak naa, hara heheluk naa bisa tao natetea lenak basa hatahorir marai saranik dale, fo ara bisa ralela.

⁶ Toranoo susue nggara ein! Dudu'a sudik dede'ak ia. Leo au mai nai ei, boe ma au kokolak pake dede'ak fo ei ta malela sana, na, ei hambu nanalan hata? Ta hambu, hetu? Tehuu mete ma au kokolak soa-neu ei, malole lenak mete ma au afada Manetualain hihii-nanaun. Malole lenak au buka dede'ak fo fai bakahulun bei ta manggaledok. Malole lenak au tulun ei fo bubuluk dede'ak no neulaun lenak bali. Malole lenak au fee nesenedak la'e-neu Manetualain Dede'a-kokolan. Malole lenak au anori ei. Naa, dei fo naena sosoak soa-neu ei, hetu?

⁷ Leo naak oo no bua kaliik kara boe. Sira ta horis, tehuu ara tao liik mata-matak kara. Pake suling do, sasandu do, nggitar do, mete ma ndia not ta nggatin, neu ko hatahori ta bisa bubuluk ana nakaminak sosodak bee, hetu? ⁸ Mete ma to'ik liin ta nambaree, talo bee fo soldadur bisa

bubuluk ana fee tanda fo rahehere reu ratati? Ta bisa, hetu? ⁹ Leo naak oo soa-neu ei boe. Mete ma ei kokolak pake dede'ak laen do pake dede'ak fo hatahori ta bisa ralela no manggaledok, naa sama leo kada ei kokolak mia anin. Kada hie-hie a mesan, huu hatahorir ta bisa humu rala o dede'a-kokolam sosoaa-ndandaan! ¹⁰ Hambu dede'ak mata-matak no'uk ka nai dae-bafok ia. Dede'ak esa-esak no ndia sosoaa-ndandaak heli-helin. ¹¹ Tehuu mete ma au ta bubuluk hatahori laen dede'an, naa ta naena sosoaa-ndandaak hata-hata soa-neu au. Au ta alela sira, ma sira oo ta ralela au boe. Ai esa no esa, dadi neu hatahori fe'ek.

¹² Leo naak oo neu ei boe. Ei nau hambu koasa ma babanggi-baba'ek numa Manetualain mai. Naa malole. Tehuu lolen lenak, ei maote tebe-tebe fo hambu koasa ma babanggi-baba'ek fo ei bisa paken tulu-fali tao matetea hatahori kamaherek no'uk kara!

¹³ Dadi hatahori fo mana kokolak pake dede'ak laen, malole lenak ana hule-haradoi noke fo Manetualain oo feen babanggi-baba'ek, mita fo bisa nafada dede'ak laen naa sosoaa-ndandaan boe. ¹⁴ Mete ma au hule-haradoi pake dede'ak laen, au hule-haradoi pake au daleng, tehuu au ta alela au kokolak hata. ¹⁵ Dadi lolen ndia, au tao talo bee? Au pake dua sara, tehuu esa-esak no ndia fain. Au nau hule-haradoi pake dede'ak laen fo Manetualain Dula-dalen feen nai au daleng. Ma au oo nau hule-haradoi pake dede'a de'ek fo au alelan boe. Au nau soda sosodak kokoa-kikiok neu Manetualain pake dede'ak laen fo Manetualain Dula-dalen feen nai au daleng. Ma au oo bisa soda pake dede'a de'ek fo au

alelan boe. ¹⁶ Mete ma o so'uk kokoa-kikiok no tebe-tebe neu Manetualain pake dede'ak laen, ma hambu hatahori numa naa, tehuu ta nalela dede'ak kara raa, talo bee fo ana bisa dalek esa no o? Neu o moke makasi neu Manetualain pake dede'ak laen, talo bee de ana bisa nakaheik neu o nae, "Tebe, naa!" Ta bisa, hetu? Huu ana ta nalela o dede'a-kokolam naa sosoa-ndandaan. ¹⁷ O moke makasi neu Lamatuak talo naa oo bisa a mesan boe, tehuu naa ta tao natea hatahori laen dalen.

¹⁸ Au oke makasi neu Manetualain, nahuu Ana tao nala au bisa kokolak pake dede'ak laen lena heninuma ei basa ngga mai. ¹⁹ Tehuu mete ma hatahori kamaherek rakabua, malole lenak au kokolak do anori sara pake kada dede'a de'e keke'uk limak ka, fo ara bisa ralela, lena heninuma kokolak do anori sara pake dede'a de'ek rifurifuk kara numa dede'ak laen mai, fo ara ta ralela sara.

²⁰ Toranoo susue nggara ein! Mete ma ei nau soba malela dede'ak, na, ei muste manori dudu'a sama leo hatahori manggalasin. Bosodudu'a sama leo kakana anar! Tehuu no dede'a manggarauk, ei muste sama leo kakana anar, ta mana bubuluk tao dede'a manggarauk kara, huu dalen nara lolo-laok. ²¹ Nai Manetualain Susura Malalaon neni surak nae:

"Ita Lamatuan kokolak nae,

'Au nau pake hatahori mana kokolak pake dede'ak laen nara,
fo Au kokolak fee hatahori nusak Isra'el
iar.

Tehuu leo mae Au kokolak talo bee oo,

ara ta nau nenene Au boe.””[◇]

²² Dadi ei mete-mita, mete ma hatahori kokolak pake dede'ak laen, naa dadi tanda soaneu hatahorir bei ta ramahere neu Manetualain fo ara mete-rita Ndia koasan. Naa, ta tulun hatahorir fo mana ramahere neu Manetualain ena. Tehuu mete ma hatahori kokolak nafada Manetualain hara hehelun, naa tulun hatahorir fo mana namahere neu Manetualain ena. Naa, ta tulun hatahorir fo bei ta namahere neu Ndia. ²³ Leo ei basa ngga makabubua, boe ma ei basa ngga kokolak pake esa-esak dede'an, basa de hambu hatahorir ta ramahere do hatahorir ta bubuluk dede'ak kara iar, maso rai ei taladam, neu ko ara dudu'a rae leo bee? Neu ko ara rae, “Hatahorir marai iar, ramulu ia ena, ee!”

²⁴ Ma leo ei basa ngga makokola aok mafada Manetualain hara hehelun, boe ma hambu hatahorir ta kamaherek, do hatahorir ta mana nalela dede'ak kara iar, maso nai ei taladam. Neu ko hatahorir naa nau nenene hata fo ei kokolak. Dadi hata fo ei kokolak naa, natudu ndia salasinggon nara, losa ana nau parisa no lutuk ndia leleo-lala'o heli-helin. ²⁵ Boe ma basa dede'a manggarauk fo ana nafunin nai ndia dalen, neu ko neni bukak, fo basa hatahorir bubuluk. Basa boe ma hatahorir naa neu ko sendek luu-langgan fo nakaluku-nakatele neu Manetualain nae, “Awii! Manggaledok ena, Manetualain nai ei taladam!”

*Basa hata fo ita taok, na, taon tungga ndoon.
Boso mamue-anggik*

[◇] **14:21** Yesaya 28:11-12

26 Dadi toranoo susue nggara ein! Mete ma ei makabua, hatahori esa-esak no ndia babanggi-baba'en. Hambu mana soda sosoda kokoa-kikiok neu Manetualain. Hambu mana manori hatahori la'e-neu Manetualain. Hambu mana mafada dede'ak numa Manetualain mai, fo bakahulun bei nefunik. Hambu mana kokolak pake dede'ak laen. Ma hambu mana bisa nafada dede'ak laen naa sosoaa-ndandaan. Basa dede'ak bebeik kara raa, ara muste tao sara fo ratetea hatahori laen nara nemeheren.

27 Mete ma hambu mana hii kokolak pake dede'ak laen, naa malole. Tehuu elan fo kada hatahori dua do telu, dai ena. Hae no'u-no'u. Esa kokolak basa, dei fo esa kokolak bali. Ma muste hambu hatahori mana bisa nafada sira dede'an sosoaa-ndandaan. **28** Leo mete ma ta hambu hatahori fo mana bisa nafada dede'ak naa sosoaa-ndandaan, na, hae kokolak pake dede'ak laen nai hatahori no'uk kara matan. Naa fo ara kokolak talo naa nai kada sira mesa kasa dalen. Ara oo bisa kokolak ro Manetualain talo naa boe.

29 Mete ma ei makabua, elan fo kada hatahori dua do telu, ndia rafada Manetualain hara hehelun. Laen nara muste timba-tai ratalolole sira kokolan naa. **30** Tehuu leo Manetualain buka fee nelelak neu dede'ak esa fo bakahulun bei ta manggaledok, soa-neu hatahori esa fo nanggatuuk nenene numa naa, na, hatahori naa muste nafada hara heheluk naa, neu basa hatahorir maruma naa. Ma hatahori mana kokolak manai mata muste hahae fo fee lelak neu hatahori mana bei fo nenene numa Manetualain mai naa, fo ana kokolak. **31** Ndondonoondia, ei basa ngga bisa mafada Manetualain hara hehelun. Tehuu elan fo hatahori esak ka

kokolak dei, basa dei fo ndia nonoon. No dalak naa, basa hatahorir bisa nenene, basa-basan bisa ranori, ma basa-basan bisa rameda sira dalen nara boe ratea. ³² Masaneda te, hatahorir fo mana kokolak nafada Manetualain hara hehelun oo muste nalela koladu ndia ao heli-helin boe. Esa bisa nahani esa, ma laen nara bisa rakanataka rala aon nara dei. ³³ Huu ta hambu nemue-anggik nai Manetualain. Basa-basan nenii heti-totodok no kada lino-lendek.

Nai bee a mesan, mete ma hatahorir kamaherek rakabua si'en talo ia: ³⁴ Inak kara muste ranggatuuk matu-matu. Boso aka bafan nara. Ara muste nenene neu malanggan nara. Huu Manetualain Hohoro-lalanen oo surak talo naa boe, hetu? ³⁵ Mete ma hambu hatahorir fo nau natane dede'ak esa, na, elan nahani ana fali uma mai dei, dei fo natane kada ndia sao toun. Huu mete ma inak kara ramue nai uma huhule-haradoik dale, na, naa tao kada nekemamaek!

³⁶ Ei dudu'am talo bee!? Manetualain Dede'a-kokolan ta numa ei mai! Ma Ndia Dede'a-kokolan ta fee kada ei mesa ngga marai kota Korentus! Du'a matalolole dei! ³⁷ Mete ma hambu hatahorir tao aon nae, ana bisa nafada Manetualain hara hehelun, do, du'a nae ndia simbo koasa numa Manetualain Dula-dalen mai, na, mesa kana ndia nakaheik nae, dede'ak naa, fo au surak fee ei naa, ta hohoro-lalanek numa au mai, tehuu parenda naa numa ita Lamatuan, Yesus mai. ³⁸ Mete ma hambu hatahorir ta nau simbok dede'ak bebeik kara iar, na, ei boso simbok kana.

³⁹ Toranoo susue nggara ein! Maote tebe-tebe fo ei hambu koasa fo bisa kokolak mafada

Manetualain hara hehelun. Ma boso ka'i hata-horir mae, ara ta bole kokolak pake dede'ak laen. ⁴⁰ Dadi mete ma ei makabua, na, makalala'ok basa-basan no tetebes, tungga hata fo mandaak. Dede'ak esa basa dei, dei fo laen tungga. Makalala'ok basa-basan no malole. Boso mamue-anggik.

15

Karistus nasoda fali numa mamaten mai ena

¹ Toranoo susue nggara ein! Au nau fo ei masaneda Manetualain Hara Lii Malolen, fo au afada neu ei numa fai bakahulun mai ena. Ei simbo malan, boe ma ei makatataka tungga makandoo Hara Liik naa. ² Hara Liik naa, ndia bisa neni masoi-masodak soa-neu ei, sadie ei to'u mahere makandoo neun. Tehuu mete ma ei ta mamahere makandoo neu Manetualain, na, ei nemeheherem naa, kada hie-hie a mesan.

³ Au oo anori ei dede'ak kara fo nenenin lenak ena boe, fo fai bakahulun hatahorri ranori ritan neu au ena. Ndia: Karistus fo Manetualain nadenu mai naa ena, maten ena fo tao nasoi-nasoda ita numa ita sala-singgon nara mai, ndaa tetar no Manetualain Susura Malalaon surak numa lele uluk mai.⁴ ⁴ Boe ma ratoin. Basa de, bei-nesan Manetualain nasoda falik kana numa mamates mai, ndaa tetar no Manetualain Susura Malalaon surak memak kana numa lele uluk mai.⁵ ⁵ Basa boe ma Karistus natudu aon neu Petrus.* Ana oo natudu aon neu Ndia ana nuni

^{◊ 15:3} Yesaya 53:5-12 ^{◊ 15:4} Sosoda Kokoa-kikiok kara 16:8-10; Mateos 12:40; Nedenuk kara Tutuin 2:24-32 ^{*} ^{15:5} Susura Malalaok dede'a Yunani surak nae, "Kefas". Kefas naa, Petrus naden laen.

kasalahunu duan nara boe.[◊] ⁶ Basa de la'e esa, Ana oo natudu aon neu hatahorin kamaherek natun lima lenak numa mamanak esa boe. Basa sara mete-ritan. Numa sira raa mai, no'uk ka bei ta mate. Kada ba'u anak ka mate sara ena. ⁷ Boe ma Ana natudu aon neu ka'a Yakobis. Basa de Ana natudu aon neu basa Ndia nedenun nara lala'en.

⁸ Au ndia bakahitok mate'en oo mete-itan boe. Au sama leo ana muri anak fo nenin bonggik tungga dea mate'en.[◊] ⁹ Lamatuak nedenu laen nara, basa sara nenenin lenak numa au mai. Mete ma tungga ndoon, na, au ta andaa dadi neu Ndia nedenun. Fai bakahulun, au ndia tao doidoso ma hese-laka Lamatuak hatahorin nara rai bee a mesan.[◊] ¹⁰ Tehuu Manetualain natudu Ndia dale susuen neu au. De Ana ndia tao au dadi leo hatematak ia. Ana ta piru-nggari henin Ndia susuen no hie-hie, neu Ana tao dede'a malole soa-neu au. Mate'en au ndia aote tebe-tebe lena henin basa sara! Naa te au ta ndia aue-osa, tehuu Manetualain dale susuen ndia naue-osa nai au leleo-lala'ong.

¹¹ Dadi nenenin taa mete ma au ndia fee nenorik, do nedenuk laen ndia fee nenorik. Huu ai basa ngga fee nenorik la'e-neu dede'ak sama. Ai mafada hatahorir la'e-neu Manetualain Hara Lii Malolen nakandoo. Huu naa de ei dadi mamahere neu Hara Liik fo bei sama naa.

*Hatahorin mana matek, neu ko nasoda fali
numa mamaten mai*

¹² Ai masi'e manori hatahorir mae, Karistus fo Manetualain nadenu mai naa ena, nasoda fali

[◊] **15:5** Mateos 28:16-17; Markus 16:14; Lukas 24:34, 36; Yohanis 20:19 [◊] **15:8** Nedenuk kara Tutuin 9:3-6 [◊] **15:9** Nedenuk kara Tutuin 8:3

numa Ndia mamaten mai ena. Dadi tao hata de ei ketuk mae, “Hatahori mana matek kara ta rasoda fali ruma mamaten nara mai”? Ndia oka-huun hata? ¹³ Leo hatahori mates ta nasoda fali numa mamaten mai, ndia sosoan-ndandaan nae, Karistus oo ta nasoda fali numa mamaten mai boe! ¹⁴ Mete ma Karistus ta nasoda fali numa mamaten mai, basa hata fo ai masi'e mafada hatahorir, sosoan taa. Ma ei nemeheherem neu Ndia, kada hie-hie a mesan! ¹⁵⁻¹⁶ Mete ma tetebes hatahori mates ta nasoda fali numa mamaten mai, ai oo dadi sakasii kokola bafa rouk la'e-neu Manetualain boe. Huu ai masi'e manori hatahorir mae, “Manetualain ndia tao nasoda falik Karistus numa mamaten mai!” Memak, ai mafada talo naa. Tehuu leo hatahori mates ta nasoda fali numa mamaten mai, ndia sosoan-ndandaan nae, Manetualain ta tao nasoda falik nita Karistus. ¹⁷ Du'a sudik dede'ak ia: Mete ma Karistus ta nasoda fali numa mamaten mai, na, ei nemeheherem neu Manetualain kada hie-hie a mesan! Huu ei bei lemba-masaa ei sala-singgom mara! ¹⁸ Ta kada naa mesa kana, huu basa hatahorir mana matek kara ena, fo bakahulun rakaesa ro Karistus, mete ma Karistus ta nasoda fali nita numa mamaten mai, na, sira oo mate ma lenggo fe'e numa Manetualain mai boe. ¹⁹ Ita tasarai teu Karistus tae, neu ko Ana nau tao hata malole soa-neu ita. Tehuu mete ma ita nemehehenan talo naa, dadi nai kada dae-bafok ia, na, naa kada hie-hie a mesan! Ma ita dadi teu hatahori kasian sudi selik kana numa basa-basan mai!

*Hata ndia neu ko ana dadi, nahuu Karistus
nasoda fali numa mamaten mai?*

20 Naa te ta talo naa, hetu? Ndondono ndia: Karistus fo Manetualain nadenun mai naa ena, Ana nasoda fali numa mamaten mai ena! Mata kada Ndia mesa kana, te neu ko hatahori kamaherek mana matek kara ena oo, rasoda fali boe. Karistus sama leo mbule uluk makasosak fo natudu nae, hatahori mates neu ko nasoda fali numa mamaten mai tungga Ndia.

21 Lele uluk kada hatahori esak ka, ndia Adam, nalena-langga Manetualain parendan. Dadi ndia huku-dokin, ndia mamates. Huku-dokik naa oo tuda la'e-ndaa basa ita hatahori dae-bafok boe. Tehuu hatematak ia, hambu hatahori esa bali, ndia Karistus, fo mana nasoda tungga Lamatuak parendan. Dadi hatahori mates bisa nasoda fali numa mamaten mai, nahuu Ndia malolen!

22 Basa hatahorir fo mana lena-langga Lamatuak parendan oo, hambu hukun mates, sama leo Adam boe. Leo naak oo, basa hatahorir fo mana rakaesa ro Karistus, neu ko Manetualain tao nasoda falik kasa ruma mamates mai boe.

23 Tehuu esa-esak no ndia fain. Karistus dadi neu hatahori makasosak fo mana nasoda fali numa mamates mai, sama leo mbule uluk makasosak bebeik kara naa. Ma neu ko, mete ma Ana fali mai nai dae-bafok ia ena, dei fo Ndia hatahorin nara oo rasoda fali numa mamates mai boe.

24 Basa naa, dei fo dae-bafok fai mate'en losa. Faik naa, Karistus dadi Manek fo nakalulutu basa koasar, basa parendar, ma basa malelak fo mana musuk ro Lamatuak. Ana oo, dadi Manek fo mana loo lima falik Ndia haak parendan neu Manetualain boe, Ndia Aman.

25 Ana muste to'u parenda nakandoo, losa Manetualain nasenggi basa mana laban Karistus

fo ara do'or mbalin.²⁶ Hambu dede'ak esa bali mana musu no ita hatahori dae-bafok. Ndia, ita muste mate. Tehuu mate'en, Manetualain oo nau nasenggi mamates koasan boe. Ana tao basa talo naa, boe ma ta hambu hatahori fo mate bali. ²⁷ Nai Manetualain Susura Malalaon neni surak nae, “Manetualain tao basa neni senggik kara fo do'or neu Hatahori fo Ana helubartaa nae nadenun mai naa.” Neu ana surak nae, “Basa neni senggik kara fo do'or neu Ndia Hatahorin”, manggaledok ena nae, Manetualain ta maso nai naa. Huu Manetualain mesa kana ndia so'uk kana fo dadi Lamatuak soa-neu basabasan.²⁸ Dei fo neu basa-basan namanene tebe-tebe neu Manetualain Anan, neu ko Anak naa ndia loo lima falik basa-basan neu Ndia Aman, mana so'uk Ndia dadi neu basa sara Lamatuan ena. Basa boe ma Manetualain to'u parenda nakandoo nai basa dede'ak kara, soa-neu basa hatahorir.

Leo hatahori mates ta nasoda fali numa mamaten mai

²⁹ Hambu hatahori fo nau sarani, nggati hatahori mates fo bei ta sarani. Tehuu mete ma hatahori mates ta nasoda fali numa mamaten mai, tao hata de ara nau sarani soa-neu hatahori mates?[†] ³⁰ Mete ma hatahori mates ta nasoda fali numa mamaten mai, neu ko ai mamata'u mate. Naa te ta leo naak. ³¹ Tungga faik, au kada ae mate! Toranoo susue nggara ein! Au

²⁶ 15:25 Sosoda Kokoa-kikiok kara 110:1 ²⁷ 15:27 Sosoda Kokoa-kikiok kara 8:6 [†] 15:29 Lalanek ia bei ta manggaledok.

Dala-hadak leo “hambu sarani fo nggati hatahori mates” ta hambu nai lalanek laen nai ndule buku *Manetualain Hehelu-bar-taa Beun katematuan*.

sumba-soo, au ameda ta hata-hata leo au mate. Au bisa botik au matang, nahuu ei makaesa makandoo mia ita Lamatuuan Yesus Karistus, fo Manetualain nadenun mai ena. ³² Fai maneuk kara, neu au bei nai kota Epesus, au kada aru'i-ra'uk ua hatahorir raa, mana sama leo banda fui manggarauk. Tehuu mete ma au kada ahuur fo bisa senggi soa-neu ao heli-heling, ta soa-neu Lamatuak, naa kada hie-hie a mesan. Nanalan taa! Mete ma tebe-tebe hatahorir mates ta nasoda fali numa mamaten mai, malole lenak ita tungga-tungga kada hatahorir kokolan nara leo rae,

“Mai fo ita feta rame-rame,

ma ta'a-tinu malada-malada leo,
te be'e-mai ita mate ena!”³²

³³ Ei boso hambu kedi-irak fo tungga du'a talo naa! Masanenedak! Hambu dede'a-kokolak nae, “Mete ma o eik esa mua hatahorir manggarauk, naa tao nala o sio la'o numa eno-dala ndoos mai.”

³⁴ Boso tao manggarauk bali! Hahae leo! Koladu o ao heli-helim! Du'a matalolole fo tao kada ndoos leo! Ndondono ndia, ei muste mameda mae, huu nai ei taladam mara, bei hambu hatahorir fo bei ta nalela Manetualain.

Mete ma ita tasoda fali numa mamates mai, na, ita ao-inan dadi talo bee?

³⁵ Hambu ketuk ratane, “Dalan talo bee de hatahorir mates bisa nasoda fali? Ma sira ao-inan dadi talo bee?”

³⁶ Nggoa bebek, ee! Mete ma sele-tande bini-nggees, na, bini-nggees naa muste nakalulutu nai dae dale, dei fo ana bisa mori ma nanumbu.

³² 15:32 Yesaya 22:13

³⁷ Ma bini-nggees fo ita sele-tandek, mata-aon ta sama leo mana manumbuk ma nadoo. Ndia kada bini-nggees kamatuuk, matak leo nggandum do, hade do, bini-nggees laen. ³⁸ Esa-esak tungga ndia mata-aon, tungga Manetualain hihii-nanaun. Huu Ana ndia naketu sele-tandek esa-esak mata-aon.

³⁹ Banda-manur ma hatahori dae-bafok oo leo naak boe. Esa-esak no ndia mata-aon, tungga Manetualain hihii-nanaun. Hatahori dae-bafok ao-inan, tungga hatahori dae-bafok mata-aon. Banda-manur ao-inan nara, esa-esak no ndia mata-aon. Mbuik no ndia enan. I'ak no ndia enan. Laen bali no ndia enan.

⁴⁰ Hambu buas nai lalai, ma hambu buas nai dae-inak. Manai lalai, hambu sira ta hoho'an. Tehuu ta hoho'an naa, laen numa marai dae-inak mai. Manai dae-inak oo, hambu sira ta hoho'an boe. Tehuu ta hoho'an naa, laen numa marai lalai mai. ⁴¹ Nai lalai, ledo ta hoho'an laen; bulan ta hoho'an laen; ma nduuk kara oo, ta hoho'an nara laen boe. Esa-esak no ndia mata-aon. Esa-esak no ndia ta hoho'an. Dadi basan ta hoho'ak kara, hetu?

⁴² Mete ma hatahori mates nasoda fali, naa sama leo bini-nggees bebeik kara raa. Mete ma ratoi hatahori mates ena, na, ao-mbaa mamaten nakalulutu henin ena, hetu? Tehuu mete ma ana nasoda fali numa mamaten mai, ana ta sama leo bakahulun bali ena huu ana ta bisa mate bali. ⁴³ Neu ita tatoi hatahori mates, ita tameda mamates naa manggenggeok. Tehuu mete ma hatahori naa nasoda fali ena, na, ana sudi selik kana! Huu ana dadi lololaok! Hatahori mates ta bisa tao hata-hata neu hatahorir ratoin. Tehuu neu lelek nasoda fali, ana dadi barakaik nalan

seli! ⁴⁴ Mete ma hatahori bei leo-la'o, ana kada bisa dudu'a ma nameda a, hetu? Tehuu neu ana mate fo nasoda fali, Manetualain Dula-dalen feen masodak tetebes. Ma ana ta sama leo bakahulun ena bali.

⁴⁵ Hatahori dae-bafok makasososak fo sama leo ita, ndia Adam. Tungga Manetualain Susura Malalaon, hambu neni surak nae, "ana dadi hatahori dae-bafok mana masodak, mana nalela kada dudu'a ma nameda." Tehuu hatahori dae-bafok fo mata-aon leo Adam manai lain mate'en naa, ndia Karistus. Ndia Dula-dalen ndia bisa fee hatahori nasoda tetebes.[◊] ⁴⁶ Makasososak naa, ndia hatahori mana nalela kada dudu'a ma nameda a, boe ma ana bisa mate. Tehuu mana masoda falik naa, ndia hatahori mana hambu masodak tetebes numa Manetualain Dula-dalen mai. ⁴⁷ Hatahori dae-bafok makasososak nai daeinak naa, neni aduk numa dae isik mai. Tehuu mata-aok kaduak naa, ndia Karistus, manuma lalai mai. ⁴⁸ Ita fo mana leo-la'o nai daeinak ia, mata-aok sama leo hatahori dae-bafok makasososak, fo Manetualain adun numa dae isik mai. Tehuu hatahori fo mana nakaesa no Manetualain nai lalai, mata-aon sama leo Karistus manuma lalai mai. ⁴⁹ Ita hatematak ia, mata-aon sama leo Adam fo Manetualain adun numa dae isik mai. Tehuu doo-doo boe ma ita nggati mata-ao beuk, fo sama leo Karistus manuma lalai mai.

⁵⁰ Toranoo susue nggara ein! Au ae afada neu ei, talo ia: ita fo mana dadi hatahori dae-bafok mata-ao makasososak, ita ao-inan numa daak ma duik mai. Dadi ita ta bisa simbo ita pusakan fo dadi teu Manetualain anan nai nusa tetuk do

[◊] **15:45** Tutui Makasososak 2:7

ingga temak. Ta bisa! Ita, hatahori dae-bafok mata-aok leo naak, neu ko ita ao-mbaan noe henin, de ita ta bisa simbo hata fo nakatataka nakandoo.

⁵¹ Dadi nenene matalolole! Au nau buka fee ei dede'a nemeninok esa. Neu ko hambu hatahori kamaherek ketuk ta mate. Tehuu ita basa ngga neu ko nggati mata-ao beuk. ⁵² Neu to'ik nalii bakahiton la'e esak kana, basa iar dadi no kada kaiboik. Nggafan lena heni o hate matam. Neu to'ik nalii, faik naa oo hatahori mates sara rasoda fali rumo mamaten nara mai boe. Mete ma ara rasoda fali ena, ara ta mate seluk bali, ma ta rakalulutu seluk. Leo naak oo soa-neu ita boe. Ita basa ngga dadi mata-ao beuk.⁵³⁻⁵⁴ Ita ao-mbaan hatematak ia bisa nakalulutu, nae nasafali dadi mata-ao beuk fo ta bisa nakalulutu bali! Ma ita fo hatematak ia bisa mate, nae nasafali dadi mata-aok fo ta bisa mate bali! Naa, tao tungga hata fo neni surak memak kana nai Susura Malalaok nae,

“Lamatuak nakalulutu mamates koasan ena,
ma nasenggin ena!

Huu naa de ita ta mate ena bali.”⁵⁵

⁵⁵ “Hee, Mamates!

O nesenggim nai bee?
Hee, Mamates!

O koasa nekenisam nai bee bali?”⁵⁶

⁵⁶ Tao hata de mamates neni nemeda hedis soa-neu ita hatahori dae-bafok? Naa dadi, nahuu ita tao salak. Ndian ena! Tao hata de ita salasinggon nara raena koasa talo naa? Naa dadi, nahuu Manetualain Hohoro-lalanen natudu nae,

⁵² 15:52 1 Tesalonika 4:15-17 ⁵³ 15:53-54 Yesaya 25:8 ⁵⁴ 15:55 Hosea 13:14

ita sala-singgon nara ralena-langga Ndia Paren-dan. Ndian ena! ⁵⁷ Tehuu hatematak ia basa-basan dadi laen ena! De ita basa ngga toke makasi no'un seli neu Manetualain. Huu Ana tao nala ita bisa tasenggi dede'a manggarauk kara, tesik ita Lamatuan Yesus Karistus tataon. Ma Karistus ndia mana senggi tetebes!

⁵⁸ Dadi toranoo susue nggara ein! Makatataka mahere! Boso matanggenggo! Ei ue-osam soa-neu Lamatuak muste tamba neulau ma tamba namano'u. Huu ei bubuluk ena mae, ei maue-osafafandek lima-eim soa-neu ita Lamatuan naa, ta hie-hie.

16

Doik fo hatahorir feek kara fo doi-sou neu Lamatuak hatahorin nara

¹ Hatematak ia au ae surak la'e-neu doik naa, fo ei maduduru malak ena, fo doi-sou neu Lamatuak hatahorin nara marai Yerusalem. Au afada hatahorir kamaherek kara marai profensi Galatia ena fo ara muste raduduru doik naa. Hatematak ia ei oo muste tao tungga talo naa boe.^{✉ 2} Tungga-tungga fai menggu, basa hatahorir muste mbeda sira doin ba'u anak numa sira mbuse titin mai. Boso mahani au mamaing, dei fo ei mulai maote maduduru doik. ³ Mete ma au mai ena, na, matudu ei hatahorim mara fo ei mamaheren, fo reni doi doi-souk naa, fee Lamatuak hatahorin nara marai Yerusalem. Basa naa, dei fo au surak susurak fo akalelelak kasa reu malangga saranik manai naa. ⁴ Mete ma ei du'a mae, malole mete ma au oo tungga boe, na, ai bisa miu sama-sama.

[✉] 16:1 Roma 15:25-26

Paulus ator nanaen fo nae nenii mananak no'uk ka neu

⁵ Mete ma au la'ok ndule profensi Makedonia lena, dei fo au uni ei neti. Tehuu au bei nau uni Makedonia uu dei.⁶ ⁶ Basa naa, dei fo au nau leo taak ua ei dook ka faa; fama te losa fai makasufuk katemak esa. Basa boe ma ei bisa mia au losa mananak esa bali. ⁷ Au nanaeng uni ei neti, ta kada fai keke'uk ka. Au nau leo ua ei dook ka faa, mete ma naa tungga Lamatuak hihii-nanaun. ⁸ Tehuu au bei nau leo nai kota Epesus ia losa fai malole Pentakosta, [fo ndia faik lima hulu numa basa fai malole Paska mai.]⁹ ⁹ Leo mae hambu hatahori no'uk ka laban Lamatuak ue-osan, tehuu au bei bisa aue-osa no'uk ka, nahuu nai ia bei hambu lelak neulaun seli.¹⁰

¹⁰ Mete ma Timotius dadi nenii ei neti, simbok malan no malole, fo ana hae dudu'a hata-hata. Huu ndia ia, ita Lamatuan hatahori mana maue-osan, sama leo au.¹¹ ¹¹ Boso elan fo hatahori meten no kada puik kana. Tulun neun, losa ana fali no masodak, fo ana bisa fali nenii au mai. Huu au ma toranook laen nara, mahaniin.

¹² Hambu dede'ak esa bali. Au kokoe ita toranoon Apolos ena fo ana neti tiro ei ma toranook laen nara. Tehuu ana bei ta nau neti hatematak ia. Kada mahani a leo, mete ma ana hambu fai lelak, dei fo ana neti.

Tao dede'ak esa bali

[◊] **16:5** Nedenuk kara Tutuin 19:21 [◊] **16:8** Malangga Anggamar Hohoro-lalanen 23:15-21; Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 16:9-11 [◊] **16:9** Nedenuk kara Tutuin 19:8-10 [◊] **16:10** 1 Korentus 4:17

13 Ei muste manea aom matalolole! Ei muste makatataka fo mamahere makandoo neu Lamat-uak! Boso mamata'u! Tao matea aom! **14** Ei tao hata a mesan, na, natudu dede'ak esa ndia susue-lalaik.

15 Toranoo susue nggara ein! Ei basa ngga bubuluk mae, ka'a Stefanus no ndia uma isin dadi reu hatahorri makasososak fo mana rama-here neu Karistus nai profensi Akaya naa. Ara rau-e-osa fafandek lima-ein nara fo raono-lalaup basa hatahorri kamaherek kara marai naa. Dadi au oke fo¹⁶ ei mamanene neu sara ma neu hatahorri matak leo naak kara. Ndia, hatahorir fo mana rau-e-osa no bebe'i barakaik fo sama-sama raono-lalaup hatahorri kamaherek kara.

17 Au hii alan seli nau mete-ita ei. Au daleng mbena sau-sau, huu ka'a Stefanus, ka'a Fortunatus, ma ka'a Akaikus, ara mai rai ia. No dalak naa, ara nggati ei. **18** Ara ratetea au daleng, sama leo ara oo ratetea ei dalem boe. Ei muste fee hada-horomatak neu hatahorri matak leo naak kara.

Paulus haitua hara masodak soa-neu basa sara

19 Hatahorri saranik kara marai profensi Asia haitua hara masodak soa-neu ei. Ka'a Akila no saon, ka'a inak Priskila,* ma basa hatahorri laen nara mana rasi'e rakabua nai sira uman oo haitua hara masodak boe, te sira oo rakaesa rakandoo ro ita Lamatuan boe.¹⁹ **20** Basa hatahorri kamaherek kara marai ia oo haitua hara masodak boe.

¹⁶ **16:15** 1 Korentus 1:16 * **16:19** Susura Malalaok dede'a Yunani nai ia surak nae, "Priska". Priska ma Priskila naa, ndia nadek esak ka. ¹⁹ **16:19** Nedenuk kara Tutuin 18:2

Mete ma ei makabua, na, esa simbok esa pake i'idu susue-lalaik mandaak soa-neu hata-hori kamaherek kara.

²¹ Soba mete dei! Au, Paulus, pake au lima heli-heling fo surak dede'a de'ek talo ia: *Soda-molek!*

²² See ta naena susue-lalaik neu ita Lamatuan, neu ko Manetualain fee huku-dokik neun.

Au ateme lole harang mbali hatahori, pake ai hatahori Yahudi dede'a Aram ae, “*Marana ta!*” Sosoa-ndandaan nae, “Lamatuak, ee! Mai leo!”

²³ Au oke-hule fo Yesus, ita Lamatuan natudu Ndia dale susuen neu ei.

²⁴ Au sue-lai neu ei basa ngga, nahuu ita sama-sama takaesa to Karistus fo Manetualain nadenun mai ena.

Losa kada ia leo. Soda-molek!

Numa au mai,
Paulus

**Rote Tii Alkitab
Genesis and the New Testament in the Rote Tii
language of Indonesia
Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Rote Tii**

copyright © 2004-2011 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Tii (Tii)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

376f544e-67b9-55a2-9875-b1335ebd71ac